

## Takurda-o Markus

**Rem-se ro n-mę à:**

Takan-de үн Ma-to m-Rerem 1:1-13

Senge-m Yeso n-mę үн hun-nę yę o-Gariri  
1:14—9:50

Cir-mo o-Gariri ha-mo o-Urusharima 10:1-52

Ho-ut ta'yoor-to үr-kom yow yow o-  
Urusharima ne 11:1—15:47

Inę-m Yeso үt-marimar 16:1-8

Rwun-mo үn Wan-Koyan cas үn da-mo үn wu  
n-ton ne үn inę-mo үn ne үt-marimar 16:9-  
20

*Yohana Wa-m-Yo'os un hun-nę m-ho  
(Mati 3:1-12; Ruka 3:1-18; Yoha 1:19-28)*

<sup>1</sup> **Ma-to m-Rerem** to ka, to ma Yeso  
Kiristi, \*Wà-wu Shir. Hogu no bo ka **Ma-to**  
**m-Rerem** to Shir to takne à.

<sup>2</sup> Cin n-ga ne wu ken net-wu, **wan-Rwor** un  
**Ma-to Shir**, jin-de үn wu **Ishaya**. Wu gene rii-  
yo Shir zee yo he m-kor үn co à. Wu zeeg,  
“Gwot Shir a tomon wan-tom o үn wu be-de үn  
hun-nę.

Wua tomsuňe wan-tom, wu zongsuté hun-nę  
remen haan-mo үn **Wà-wu Shir**.”†

<sup>3</sup> “Hun-nę a hogę cor-o үn ka wan-tom-wu o-kot.  
Wu ro yę m-zee, ‘Yawe no roon.  
Ja'asu no wu hur-ur no.

\* **Bor-o gaan:1** 1:1 Wu Shir daagnę à.    † **Bor-o gaan:2** 1:2  
Hyen komo: Mara 3:1.

Nq zonge remen haan-mo un wu.' "‡

**4** Ka bo-q takne hond hond bo **Ishaya** gene à. Ka net-wu a m-zee **Yohana** Wa-m-Yo'os un hun-ne **m-ho**, hun-ne hoguru cor-q un wu o-kot. Wu ro ye m-zee, "Es no a yo'os no n-me m-ho. Ye esse a yo'oste ye n-me m-ho à, ye kutute ye ho'oste **ba'as-to** un ye q ka to ye nome Shir à. Ye muunte be-de un wu. Wu soks **ba'as-to** un ye." **5** Yandak-q o-Judiya ye ma'asuru m-rwuun deen be-de un wu, kap un yan-dak-q o-Urusharima ne. Ye ro m-rwor un **ba'as-to** un ye. Wu ro ye m-yo'os n-me un Roog-q o-Joda. **6** **Yohana** ro un cop-q o-gund ne, o un can-se o-dorom. Wu ro un happy o-ka ne un byon gego. Rii-yo m-re yo un wu, yege'e ye un so ne ye o-kot. **7** Wu ro ye m-rure un Ma-to Shir. Wu ro m-zee, "Wu ken wu roon un jim un de wu jiishe me à. Me bo'os us un ka'anté-to un wu á. **8** Me un hi un de, m-ho mo me no m-yo'os, amba wu ne, un **Kukt-q Shir** wu he no m-yo'os."

*A yo'oste Yeso n-te m-ho*

*(Mati 3:13—4:11; Ruka 3:21-22; 4:1-13)*

**9** **Yohana** ro un yo'os un hun-ne. Yeso rwuunuru bo-q o-Nazaret un dak-q o-Gariri. **Yohana** yo'osuru wu un Roog-q o-Joda. **10** Yeso ro m-rwuun n-me m-ho, ba un naas o-da, wu hyanuru a m-tiks ut-ke'ente n-Ton q shir. **Kukt-q Shir** ro m-kergene untun sha-mo o-gorop, q ciruru be-de un wu. **11** A hoguru cor n-Ton q Shir.

---

‡ **Bor-o gaan:3** 1:3 Hyen komo: Isha 40:3 (ut-Girik). § **Bor-o gaan:6** 1:6 Hyen komo: 2Gwm 1:8.

Q ro m-zee, "Wо rо Wа re, wу mе m-con à. Mе o-zak үn wо nе dеen."\*

*Wa-ut-raks megerte Yeso*

(Mati 3:13—4:11; Ruka 3:21-22; 4:1-13)

<sup>12</sup> Un ra-o **Kukt-o Shir** cirute be-ur Yeso à. **Kukt-o Shir** kuturu wу, wу ru o-kot. <sup>13</sup> Wу ma'asuru kane үt-hо kwоoz-үt yoor [40]. **Ko-Gwomo-wу үn ya-ut-kot** ro wу үt-meger kо wua nom **ur-ba'as** be-de Shir à. Yeso ro be-de nem rо à, **yan-tom-yе Shir** ye ro wу m-gu.

*Yeso cirig daag*

*үn yan-neke-mо үn wу*

(Mati 4:12-22; Ruka 4:14-15; 5:1-11)

<sup>14</sup> De ken ho-de, a түwtүru **Yohana** үn kur-o m-ke'et. Bo a түwtө wу үn kur-o m-ke'et а, a rewүru үt-hо hiin ká da-de, Yeso cowүru n-mе үn dak-o o-Gariri. Wу dorүru ka dak-o, wу ro үn rүre үn hun-ne **Ma-to m-Rerem** то Shir. <sup>15</sup> Wу ro m-zee, "Ho-de үn ko-Gwomo Shir wosonte, de wу hette m-rwүun үn gwоmo-tо үn wу nе à. Ho'os no **ba'as-үt** no, no muun, no kon wу. No dëk **Ma-to m-Rerem** то Shir то a no m-rүre à."†

<sup>16</sup> De ken ho-de, wу ro үn dore үn riib-o үn Mar-o o-Gariri. Wу hyanүru ye ken yan-ship үn jan-yе nен yoor. Jin-to үn ye Simon үn Andarawus heno үn wу. Ye ro үn neks үt-yo n-mе o-mar. <sup>17</sup> Yeso zeerүru ye, "Dond no ме, man muut no yan-neke-m re remen no hantүté hun-ne ye dorүte cow-yo Shir." <sup>18</sup> Bo Simon nе hogүte

\* **Bor-o gaan:11** 1:11 Hyen komo: Taka 22:2; Bong 2:7; Isha 42:1; Mati 3:17; 12:18; Mark 9:7; Ruka 3:22. † **Bor-o gaan:15** 1:15 Hyen komo: Mati 3:2.

ma-to ḫn wu à, ye ho'osuru yo-to ḫn ye hɔr-mhor. Ye argurū wu m-dore.

<sup>19</sup> Bo ye dorute wu à, ye argurū ḫn co hiin. Wu dooru m-hyan ḫn ye ken yan-ship ḫn jan-ye. Jinto ḫn ye **Yakubu** ḫn **Yohana**, yakar Zebədi. Ye ro n-mé o-hat. Ye ro ḫn ja'as-de ut-yo. <sup>20</sup> Bo Yeso hyente ye à, wu zeerū ye haan ye dore wu. Ba ḫn naas o-da, ye yagurū tat ḫn ye (Zebədi) n-mé o-hat mosse ḫn ya-ur-guwus ne. Ye arguru wu m-dore.

*Yeso ruuttę ko-ya-ut-kot  
(Ruka 4:31-37)*

<sup>21</sup> Yeso ḫn yan-neke-mo ḫn wu ne cōwurū bo-o o-Kapanahum. Bo **Ho-de ur-Wuwe** woontę à, Yeso cōwurū ḫn **kuke-o** ḫn **yoos** ḫn **Ma-to Shir**. Wu yoosuru ye kane. <sup>22</sup> Ye bopurū o-nu ḫn yoos-de ḫn wu, remen wu yoosutę ye untun ko-gwomo. De nom untun de ḫn yan-Yoos-de ḫn **karamsa-o Mosa** á. De ma ḫn ye, yoos-de rott m-'wons á.<sup>‡</sup>

<sup>23</sup> Ye kane ḫn **kuke-o** ḫn **yoos** ḫn **Ma-to Shir**, wu ken net-wu ro kon wu **ko-ya-ut-kot** da'ę ur-hi à. Ba ḫn naas o-da wu shergurū uş-kan. <sup>24</sup> Wu zeerū, “Ya mosse te ḫn wo ne, wo Yeso ko-ya-o-Nazaret? Wo ḫn haan te o m-sabarse? Te nepste wo, **Wo ro ko-wan-ba-m-kukop wu Shir!**”

<sup>25</sup> Bo ka net-wu zette kaanę à, Yeso hurgurū **ko-ya-ut-kot** ut-gaag. Wu zeerū wu, “Res no, no ru ḫn hi-de ḫn wu!” <sup>26</sup> Bo ka **ko-ya-ut-kot**-wu hogute ma-ut Yeso à, wu soru ka net-wu ndak. Ka net-wu taknurū uş-zap. Ka da-de ne, wu

<sup>‡</sup> **Bor-o gaan:22** 1:22 Hyen komo: Mati 7:28-29.

sherguru үs-kan, ko-**ya-ut-kot** ruuru үn hi-de үn wü.

<sup>27</sup> Kap o үn hun-ne ye ro kane à, ye hyanuru hyat-to takne à. Ye ma'asuru үn cot-se үn hi үn de үn ye. Ye zee, “¿A'a, yan yo ne kaané? Yoos-de үn wü ro үn hon. Ma-to үn wü ro m'-wons ne, har **ya-ut-kot** ro үn m-nom o-dorotte үn ma-to үn wü ne.” <sup>28</sup> Bo үn kaané, Yeso ruuru үr-jin hor-m-hor үn kap hon үn dak-q o-Gariri.

*Yeso taasute ko-moon Simon gom*

*(Mati 8:14-17; Ruka 4:38-41)*

<sup>29</sup> Yeso үn yan-neke-mo үn wü ne, mosse үn **Yakubu** үn **Yohana** ne rwuunuru үn **kuke-o** үn **yoos** үn **Ma-to Shir**. Bo wü rwunte à, wü cowuru un den-o Simon ne un Andarawus. <sup>30</sup> Ko-moon Simon ro domb. Wur-o dengute wü o-ra. Bo Yeso tūwté ká hur-q à, ba m-naas o-da, ye ruru wü ma-to үn wur-o үn wü. <sup>31</sup> Bo Yeso hogute à, Yeso hyogburu be-de үn wü. Yeso bopuru wü o-kom. Yeso 'yonsuru wü. Gom arguru m-ta, har wü regturu Yeso ne үn qr үn wü ne ne.

*Yeso taaste gom-se үn hun-ne deen*

*(Mati 8:14-17; Ruka 4:38-41)*

<sup>32</sup> Bo ho-yr hebuté à, hun-ne ma'asuru Yeso үn dekné үn ya-üs-gom, kap үn ye **ya-ut-kot** da'e үr-hi ne à. <sup>33</sup> Ya-o-bo morguru үn ish ye hyenet. <sup>34</sup> Wü taasuru ya-üs-gom deen kó wü ke үn gon gom-o үn wü ne. Wü ruuturu **ya-ut-kot** deen. Wü yage **ya-ut-kot** ye teperte á, remen ye nepste wü ro **Wà-wu Shir**.

*Yeso rworog Ma-to Shir үn dak-q o-Gariri*

*(Ruka 4:42-44)*

**35** Un **kan-ø** o-kiit, cin ba ish-ø un gas. Yeso inurù. Wu cowuru o-kot be-de ba un net. Kané Yeso kone Shir. **36** Bo wu ruuté kané à, Simon ne un or un wu ne ye rwuunuru Yeso o-hoob. **37** Bo ye hyente wu à, ye zeeru wu, "Kowan wu rø wo o-hoob."

**38** Wu zeeru ye, "A cuw no un bo-to rø o-co à, um rurut Ma-to Shir kané tomso. Q rwo'e um haante." **39** Yeso komurù dore un hon un dak-ø o-Gariri kap, wu rø un ko'ot un Ma-to Shir un kuke-to un yoos un Ma-to Shir. Wu ruuturu **ya-ut-kot** un hi-to un hun-ne. §

*Yeso taasute ko-cim, cim-to un wu  
(Mati 8:1-4; Ruka 5:12-16)*

**40** De ken ho-de, wu ken ko-cim-wu haanuru us-kon be-ur Yeso. Wu kwukturu un her-o Yeso. Wu zeeru Yeso, "Uregé o conog, woa hoks me mtaase un gom re."

**41** Yeso hoguru 'won-de un wu, Yeso tabburu o-kom, wu ci'uru ká ko-cim-wu, Yeso zeeru wu, "Um conog, ka cim-to te." **42** Yeso rø ut-ma, cim-ut taaru ka net-wu ba un naas o-da. Wur-ø un wu targuru por por.

**43** Yeso nakuru wu ut-to, ka da-de Yeso yagu wu aragte. **44** Yeso zeeru wu, "Wø jar o rur rii-yo kore á. Amba neke o kute wan-Cow un kon-se Shir hi un du bo a taasu wø ut-cim à. O sekeseke-to Mosa zee à. Ka bo-ø hun-ne he m-nap unze a taasutu wø ut-cim."\* **45** Amba ka net-wu ruuru, wu taknu rwor un ka ma-to kó kene. Wu ma'asuru m-rure un hun-ne rii-yo nöme à.

---

§ **Bor-o gaan:39** 1:39 Hyen komo: Mati 4:23; 9:35. \* **Bor-o gaan:44** 1:44 Hyen komo: Rewi 14:1-32.

Bø a taase wu **cim**-to үn wu à, har Yeso wu do hoks m-cow o-bo a hyenet wu á. Amba wu she'etunuru reeno o-kot. Hun-ne ye үn ko kene ye ma'asuru m-ha be-de үn wu.

## Bor-us yoor

*Yeso 'yonste ko-ryam  
(Mati 9:1-8; Ruka 5:17-26)*

<sup>1</sup> Bø ho-ut doote à, Yeso müünuru komo bo-o o-Kapanahum. Hun-ne hoguru wu müunte o-hur. <sup>2</sup> Bø ye hogute à, ye mörgurudeen be-de wu comse à. A үn kum be-de үn hwø o-na á, remen moor-to үn hun-ne. N-më n-do në hun-ne shiistë. Wu ro ye m-rure үn Ma-to Shir. <sup>3</sup> Ye ken ye dooru m-neknë үn ko-ryam ne. Nen nass-ye deknë wu n-te o-kérem. <sup>4</sup> Amba remen moor-to үn hun-ne, ye kum be-de m-cow ye woot be-ur Yeso á. Bø ye hyentë kaanë à, ye daaru n-ton үrdoob, ye pyaarü үr-hek n-ton be-de Yeso rø à. Bø ye pyeete үr-hek à, ye tūwturu ko-ryam n-më o-kérem ne o wu rotte domb à. <sup>5</sup> Bø Yeso hyentë riyo ye nomë à, wu napuru үnze ye shereg үn wu. Wu zeeru ko-ryam, "Nay re, üm sokstë **ba'as**-ut ru."

<sup>6</sup> To, ye ken yan-Yoos-de үn **karamsa-o Mosa** ye ro kanë tara. Bø ye hogute ma-to Yeso zee ko-ryam à, ye zeeru үn hur-de үn ye, <sup>7</sup> "¿Ya hante ka net-wu zeet kaanë? Wu yo'ogte Shir. Wan wu bo'ose sokse үn hun-ne **ba'as-to** үn ye se Shir үn hon-de үn wu."

<sup>8</sup> Ba үn naas o-da, Yeso napuru barag-se үn ye kap үn küt-o үn wu. Wu zeeru ye, "¿Remen yan o notte us-barag kaanë үn hur үn no? <sup>9</sup> ¿Ya jiishe,

a zee ko-ryam 'A soksutu wō **ba'as**-ut ru,' ko a zee wū, 'Ine ge, o mos kerem-o ru, o arag jo?'" **10** Yeso dooru ye m-zee, "To, yage um kutu nō, nō nept unze mē **Wà-wu un net** rō m-'wons nē, mē bo'ose sokse un hun-ne **ba'as-to** un ye." **11** Bo wū zette kaanē à, wū zeeru ko-ryam, "Ine ge, o mos kerem-o ru, o arag jo." **12** Ka net-wu inuru ge, wū mossuru kerem-o un wū. Wū ruuru un yish-yē un hun-ne har ye bopuru nu. Ye sekemsuru Shir ur-bongon ur-bongon. Ye zeeru, "Wuuu, tē wet m-hyan kaanē á."

*Yeso ak Rewi  
(Mati 9:9-13; Ruka 5:27-32)*

**13** De ken ho-de, Yeso dooru m-ru n-riib o o-mar. Hun-ne ma'asuru m-morgē be-de un wū. Wū zeeru ye m-yoose. **14** Bo wū komte ye m-yoose à, wū inuru wū argurū un co. Wū hyanuru wū ken net-wu jin-de un wū **Rewi** (wà Arupayes). Wū rō tara m-sengē un kuke-o atte un goks un hwor-ye un tar à. Yeso zeeru wū, "Dond mē." Wū inuru, wū doruru Yeso.

**15** Ka da-de, komo Yeso haanuru un hur-o **Rewi** un yan-neke-mo un wū nē. Ye rō un re un rii-yo m-re un yan-goks un hwor-ye un tar nē un ya-ut-**ba'as** nē. Gon ka hun-ne ye, ye rō un dore un Yeso ut-moor nē. **16** Yan-Yoos-de un **karamsa**-o **MosaParisa**-nē, ye hyanuru wū rō m-re un rii-yo m-re be-ur gaan un ya-ut-**ba'as** nē un yan-goks un hwor-ye un tar nē. Ye cituru yan-neke-mo un wū. Ye zeeru, "Remen yan o nē wū rotte un re un rii-yo m-re mosse un yan-goks un hwor-ye un tar nē un ya-ut-**ba'as** nē?"

**17** Bo Yeso hogute kaanę à, wu zeeru ye, “Ye ro ba un gom à ye un hoob-o un ko-ya-us-baat á, amba ya-us-gom. Mę un haan remen kashi un hun-nę á. Mę un haan remen ya-ut-**ba'as**.”

*Ma-to o-swoot*

(Mati 9:14-17; Ruka 5:33-39)

**18** De ken hо-de, yan-neke-m **Yohana** Wa-m-**Yo'os** un **hun-nę m-ho** ye ro o-swoot. **Parisa-**nę ye ro m-nom kaanę tomso. Ye ken hun-nę ye haanuru be-ur Yeso, ye cituru wu, “¿Re nome yan-neke-m **Yohana** un yan-neke-mo un **Parisa-**nę rotte m-nom o-swoot remen Shir, amba ye ma ru ro m-nom á?”

**19** Yeso shasuru ye un sha-mo ut-ma, wu zeeru, “To, ¿a nome kaanę? ¿Wa-ur-ge un nay-nę ye un wu nę ye yage re un rii-yo m-re mosse un wu nę? Ay, a nome kaanę á. **20** Sę dę hо-de a he m-dek un ka wa-ur-ge-wu à, ka hо-de o ye he m-yage un re un rii-yo m-re.”

**21** Yeso zeeru, “Magund-ur ut a de m-dap be-de un gund-o pu-o á. ¿A mosse ur-ut ur-pu-de nę? Pu-de-ur a yiish ur-ut kyaar, har arag-mo n-ga. **22** Komo yatt-wu he wuus m-ke m-pu mo un tur-o o-ka o-ut á, remen mo pu'e moa caat tur-o o-ka. Ka ke-mo uksę, komo ka tur-o o-ka o naase. Remen kaanę, a duus ke-m pu-mo un tur-o o-ka o-pu o.”

*Hо-de ur-Wuwe*

(Mati 12:1-8; Ruka 6:1-5)

Markus Bor-us yoor:23 x Markus kuke-o un yoos un Ma-to Shir

**23** De ken ho-de ne, **Ho-de ur-Wuwē**, Yeso ro m-arag un cow n-tete o un kat-o un hyo. Ye ro ur-hew, yan-neke-mo un wu ye taknu m-jet un rop-to un hyo.\* **24** **Parisa**-ne hyanuru. Bo ye hyente à, ye zeeru Yeso, "A'a, ¿re nome notte m-jet un rop-to un hyo **Ho-de ur-Wuwē**? ¿Ho-de **Mosa** zette a nom m-senge un de á?"

**25** Yeso zeeru ye, "¿No wet m-karanté rii-yo **Dawuda** nome á? ¿Da-q wu hoge mer à, wu un or un wu ne à? Baks no. **26** Da-q Abiyata ro'e ko-Gwomo-wu un kon-se Shir à, **Dawuda** ro m-neke un or un wu ne ne. Wu cowuru Depi-o Shir.† Wu 'wossuru ga-to a esse remen Shir à, to udepe net re á se yan-Cow un kon-se Shir, **Dawuda** reeru to har wu ya'uru or un wu ne."‡§

**27** Ka da-de, Yeso zeeru ye, "Shir nomog Ho-de ur-Wuwē, wu nom de remen a waragté guw-ne ye un de á. Wu nomog ka ho-de, remen wu guut na. **28** Tomso ne, **Wà-wu un net**, wu ro ko-gwomo-wu bo'ose daag un rii-yo a he m-nom un ka **Ho-de ur-Wuwē** de à."

## Bor-us tet

*Wan-kom-o margan  
(Mati 12:9-14; Ruka 6:6-11)*

**1** De ken ho-de, **Ho-de ur-Wuwē**, Yeso dooru m-cow un **kuke-o un yoos un Ma-to Shir**. Wu hyanuru wu ken net-wu kané wan-kom-o

\* **Bor-us yoor:23** 2:23 Hyen komo: Kara 23:25. † **Bor-us yoor:26** 2:26 ɥt-Girik: Hur-o Shir. ‡ **Bor-us yoor:26** 2:26 Hyen komo: Rewi 24:9. § **Bor-us yoor:26** 2:25-26 Hyen komo: 1Sam 21:1-6.

margan. <sup>2</sup> To, ye ken hun-nę ye ro kane ye cōnog ye shipk Yeso **ur-ba'as**. Ye ma'asuru Yeso un tuwę un yish ko wüa taasü wü ka gom-o o-kom à. Ye dek unze Yeso dosse wü ka gom-o **Ho-de ur-Wuwe**, ye ship Yeso o ká be-de **ur-ba'as**. Ye kumug o ka cōw-yo ye hette wü m-heet be-de un piish ut-ma à. <sup>3</sup> Yeso zeerü wan-kom-o margan, "Hyoknę o inę ge un co-o un kowan."

<sup>4</sup> Ka da-de ne, wü cituru hun-nę, "¿Ya **karamsa-o Mosa** zee a he m-nom **Ho-de ur-Wuwe**? ¿A nom rii yo-yo, ko o-so-yo? ¿A gu net a dootę wü ut-ho, ko de a ho wü?" Ye resurü tek.

<sup>5</sup> Wü gwoturu ye gwot-o us-ryaab. Men-ut naasute wü remen cikt-de un ye. Ka da-de, wü zeerü ka net-wü, "Neks kom-o ru." Wü neksuru kom-o un wü. Gom taarü. <sup>6</sup> Ba un naas o-da **Parisa-nę** ruuru, ye gamuru ut-hi un hun-nę ko-Gwomo **Here** ne ye wü rotte ut-tuw à. Ye hooburu o-cow ye hoot Yeso.

### *Hun-nę morgute n-riib o-mar*

<sup>7-8</sup> Yeso inuru mosse un yan-neke-mo un wü ne. Ye haaru n-riib o o-mar. Moor-to un hun-nę deen un dak-o o-Gariri ye doruru wü, har yan-dak-o o-Judiya, un yan-bo-o o-Urusharima ne, dak-o o-Idumiya, un hun-nę ne ye un jit-de un Roog-o o-Joda, raag-o o-Taya o-Sidon ne. Hono o-dak ye haanuru be-de un wü. Ye hogusute kap rem-se wü ro m-nom à. <sup>9</sup> Bo ye morgute à, Yeso zeerü yan-neke-mo un wü ye essü wü hat-o rek-o, taase moor-to un hun-nę megumse wü. <sup>10</sup> Wü be'esute wü taasute ya-us-gom deen gom-se un ye, har kap ya-us-gom ye ro m-mond be-de un wü ye ci'it

wu.\* **11** Da-o ye **ya-ut-kot** da'e ʉr-hi à, hyané Yeso à, ye kwukturu ʉn co-o ʉn wu. Ye zeeru ʉs-kan, "Wó wu **Wà-wu Shir.**" **12** Wü kangsuru ye, ye yage wu m-rwuunté kaane.

*Yan-neke-m Yeso nén op un yoor  
(Mati 10:1-4; Ruka 6:12-16)*

**13** Yeso daaguru ye ken yan-neke-mo ʉn wu ye, ye neke, ye deet o-haag ʉn wu ne, yan-neke-mo ʉn wu argu m-ha. **14-15** Wü daaguru nén op ʉn yoor, wü eguru ye ʉr-jin yan-Tom ye ʉn wu. Ye ma'asté m-neke ʉn wu ne, ye kotuté hun-ne Mat-to Shir, ye kumut 'wɔns-mo ʉn ruut ʉn **ya-ut-kot** ʉn hi-to ʉn hun-ne. **16-19** Jin-to ʉn ye tø ka, nén op ʉn yoor-ye wü daage à:

Simon (wü Yeso ru'e ʉr-jin Bitrus à),

**Yakubu** (wà Zebèdi),

ʉn heno ʉn wu **Yohana** (ye wü ru'e ʉr-jin yakar Buwanajis à, yakar-ye ʉt-dàkàr),  
tomso

Andarawus, ʉn

Pirip,

Bataromi, ʉn

Matiyos,

Tomas,

**Yakubu** (wà Arupayes), ʉn

Taddiyus, ʉn

Simon (ya o-**Kan'ana**), tomso

Yahudas Iskariyoti wü (wü ya'ase Yeso ʉn kom-tø ʉn ya-ʉt-yage à).

\* **Bor-us tet:10** 3:9-10 Hyen komo: Mark 4:1; Ruka 5:1-3.

*Yəso үн Beruzabur  
(ko-Gwomo-wu үн ya-ut-kot ne)  
(Mati 12:22-32; Ruka 11:14-23; 12:10)*

**20** Ka da-de, Yəso cəwüru o ken hur-o, komo moor-to үn hun-nę dooru m-go'onę be-de үn wu, har wu kum da-o үn re үn rii-yo m-re үn yan-neke-mo үn wu ne á. **21** Da-o or үn wu ne hogə kaanę à, yę ruuru yę bupt wu. Yę үn nəm kaanę remen yę ken hun-nę yę ro m-zee, "Wu ro kus kus."

**22** Yan-Yoos-de үn **karamsa-o Mosa** yę kergenę bo-o o-Urusharima à, yę zeeru, "**Ko-Gwomo-wu үn ya-ut-kot** daag wu ur-hi. Ün bęeb-de үn **ko-Gwomo-wu үn ya-ut-kot**"<sup>†</sup> o wu rotte үn ruut үn ya-ut-kot."<sup>‡</sup>

**23** Bo Yəso hogute ma-to үn yę à, wu agnuru yę be-de үn wu. Ka da-de ne, wu cituru yę. Wu zeeru, "Re o ne **ko-Gwomo-wu үn ya-ut-kot** he ruut үn hi үn de үn wu?" Bo wu citte yę kaanę à, wu taknu yę m-yoose үn sha-mo ut-ma.

**24** Wu zeeru, "Urege hun-nę yę үn o ken dak-o wongute yę ro ur-gun kur-ut ut-kur үn hi үn de үn yę, cakru-mo ka dak-o hette. **25** Kaanę o, hun-nę yę үn o ken hur-o, yę wonge kur-ut ut-kur. Yę ma'asuru m-dum үn hi үn de үn yę, caage-mo ka, ka hur-o hette. **26** Gwomo-to үn **ko-Gwomo-wu үn ya-ut-kot** komo, to wonge kur-ut ut-kur, to ro m-dum, jesse-mo, to he'e. **27** Yatt-wu he m-cow үn hur-o үn ko-beeb-wu küstə saw-to үn wu á, se wu shipste wu ur-takan. Wu geks ka da-de ne,

---

<sup>†</sup> **Bor-us tet:22** 3:22 ut-Girik: Beruzabur. <sup>‡</sup> **Bor-us tet:22** 3:22 Hyen komo: Mati 9:34; 10:25.

wu cakarsute hur-o un wu. <sup>28</sup> Nip-o me no mrure, Shir a sokse hun-ne kap **ba'as-to** ye nome wu à, o-yo'og ne o ye nome wu à, <sup>29</sup> amba wu yo'oge **Kukt-o Shir** à, a sokse ka net-wu **ba'as-de** un wu á. Ka **ba'as-de** dea she'et be-de un wu ko o ke da-o.”§

<sup>30</sup> Yeso un rwor kaanę, remen ye zeeg, “**Ko-Gwomo-wu un ya-ut-kot** daag wu ur-hi.”

*Inu Yeso un hen-ne Yeso ne  
(Mati 12:46-50; Ruka 8:19-21)*

31-32 Hun-ne ut-moor ne ro tara tara. Yeso ro n-tete o un ye. Wu ro ye ut-ma, inu un wu wo'onuru un hen-ne ye un wu ne. Ye esuru n-do. Ye to'muru wu rwun wu nom ut-ma un ye ne. Wu ken wu zeeru wu, “Inu ru wu ka un hen-ne ru ne n-do. Ye ro un hoop-o ru.”

<sup>33</sup> Wu shasuru ye, wu zeeru, “¿Wan wu ne ro inu re un hen-ne re ne?”

<sup>34</sup> Wu gutruru hun-ne ye hwo wu n-tete o un ye à. Wu zeeru, “Inu re wu ka un hen-ne re ne.”

<sup>35</sup> Wu nome rii-yo Shir conę à, campo, ko ne'a, wu ro heno re, wu ro komo inu re.”

## Bor-us nass

*Wan-kap un go  
(Mati 13:1-9; Ruka 8:4-8)*

<sup>1</sup> Yeso inuru eso, wu ruuru n-riib o o-mar, komo wu taknu yoose un hun-ne. Ye morguru deen be-de un wu. Bo ye morgé deen à, wu cowuru o-hat wu she'eturu n-me un o n-te o-mar. Hun-ne ro

---

§ **Bor-us tet:29** 3:29 Hyen komo: Ruka 12:10.

o-zang n-riib զ o-mar.\* <sup>2</sup> Wü yoosuru ye ս-rem ս-moor ne սn sha-mo սt-ma. <sup>3</sup> Wü zeeru, "Raks no, no hogute ma-to սm he no m-rure à. Wü ken net-wü ruug o-pup kap սn go. <sup>4</sup> Wü ro սn kap սn go, ye ken go-yę he'enuru n-riib n-cow. Yege-no haanuru, ye corogsuru ye. <sup>5</sup> Ye ken go-yę he'enuru be-de սt-ta'ar be-de սn ba m-hu deen. Ba սn naas o-da, ye poturu remen dak-o rott սrdyw kane á. <sup>6</sup> Da-q ho-ur dakne à, ye kakuru, remen geer-se սn ye cow n-dak á. <sup>7</sup> Ye ken go-yę he'enuru be-de yokor-սs ro à. Ye poturu, ye bo'osuru. Yokor-սs tumpuru, se megumsuru ye, ye hogę m-sok har ye dukt սr-bon ne á. <sup>8</sup> Ye ken go-yę he'enuru be-de սt-wur. Ye poturu. Ye bo'osuru սr-bon ne. Ye dukuru. Ye nomuru ya'ane. Ye ken ye սr-kwooz սn op [30]. Ye ken ye kwooz-սt tet [60] kq kwooz-սt taan [100]."

<sup>9</sup> Ka da-de, Yeso zeeru ye, "Kap wü ro սt-to ne to m-hogę à, wü hogę."

*Rii-yo hante riig-mo սn  
sha-mo սt-ma à  
(Matî 13:10-17; Ruka 8:9-10)*

<sup>10</sup> Da-o hor-q, Yeso ro սn hon-de սn wü. Ka op սn yoor-yę, yan-neke-mo սn wü, սn ye ken ye ne, ye haaru be-de սn wü ye hworo wü n-tete. Ye cituru wü yo ka sha-mo սt-ma to ro à. <sup>11</sup> Wü zeeru ye, "No ye ya'ase Shir hur-ur no à, no ye Shir ya'e no nept ma-to սn gwomo-to սn wü. Ye ya'ase Shir hur-de սn ye á, ye a m-yoose սn sha-mo սt-ma. <sup>12</sup> Remen a shoosté Ma-to Shir:  
" 'Yea hyen yo mē m-nom à

---

\* **Bor-սs nass:1** 4:1 Hyen komo: Ruka 5:1-3.

amba yea hoks m-nap un yo me m-nom á.  
 Yea hogé yo me m-zéé à, amba yea nep á;  
 taasú ye waktuné be-de Shir a soksuté ye ut-  
**ba'as.'** "†

*Bø ma-to un ka wan-kap un go wu ro à  
 (Mati 13:18-23; Ruka 8:11-15)*

<sup>13</sup> Ka da-de, Yeso zeerü ye, "Uregé no nap ka sha-mø ut-ma tø á, noa nep o ka sha-mø ut-ma tø kusse á. <sup>14</sup> Ka wan-kap un go wu, Ma-to Shir tø wu ro m-kap. <sup>15</sup> Ye ka go-ye ye he'ené n-riib un cow à, no corogsuru ye, sha-mø un ka hun-ne ye mo ka, ye a rure Ma-to Shir à. Ye hogusse, ba un naas o-da, **ko-Gwomo-wu un ya-ut-kot** wo'onuru, wu deksuru tø. <sup>16</sup> Kaane o tomso, ka go-ye, ye a kapé n-te ut-ta'ar à, sha-mø un ka hun-ne ye mo ka, ye hogé Ma-to Shir à. Ba un naas o-da, ye goksuru tø o-zak o-zak. <sup>17</sup> Amba ye ess to ur-hur á. Bø ye she'ette hiin à, ye ho'osuru tø. Yo ka un kor remen koob-ur bok ye, komo hun-ne suutü ye us-cenene unze ye gokste Ma-to Shir, ye hoks gaag ut-men á. <sup>18</sup> Ka go-ye, he'ené n-te un yokor à, ye ro ka ye hogé Ma-to Shir à. <sup>19</sup> Amba hoob-o un rii-yo un hono o-dak yo rwo'uru ye un co. A ro ye m-raks un gop-de un hoob-o o-kwum. Komo un gop-de un se ken rem-se, se naasuru Ma-to Shir un hur-de un ye. Remen kaane, se wenuru m-duk. <sup>20</sup> Ka go-ye, ye a go'e be-de ut-wuur à, ye ro ka ye hogé Ma-to Shir à, har to she'eturü un hur-de un ye, to nomuru ur-bon be-de un ye. Un hur-de un wu ken wu, ya wu ro untun ka go-yo yo ro m-kum un ya'ane ur-kwoqz

† **Bor-us nass:12** 4:12 Hyen komo: Isha 6:9-10 (ut-Girik).

ün op [30] à. Ün hur-de ün wü ken wü komo yo rö m-kum kwooz-ut tet [60]. Ün hur-de ün wü ken wü, yo rö m-kum kwooz-ut taan [100].”

*Sha-mo ün ma-to ur-pitirra  
(Ruka 8:16-18)*

<sup>21</sup> Ka da-de, Yeso cituru ye, “¿A ün daps үr-pitirra remen a hokte de o-shaar? ¿Ko ün kus-o o-kwuur? Ay, amba remen a sekt de n-ton be-de a he m-hyan à.‡ <sup>22</sup> Bo ün rii-yo rö wukusse à, rwüün-mö yo he'e cas cas.§ <sup>23</sup> Kap wü rö ut-to ne to m-hoge à, wü hoge.”

<sup>24</sup> Yeso dooru ye m-rure ut-ma. Wü zeeru, “Baks no yo no hoge à үr-bon ne. Kok-de o mesute wü ken wü à de a hette wo m-me'esse, har a doo wo.\* <sup>25</sup> Ko-wan-rii, wü a m-do'e. Wü rotté ne á, ko ya o-rii-yo yo wü rotté hiin à, a rumus yo, a yage wü ut-kom m-zar.”†

*Sha-mo ün ma-to ün go-ye potne à*

<sup>26</sup> Yeso dooru ye ün rure ut-ma. Wü zeeru, “**Gwomo-to Shir** ya to ro üntün ko-ya-tom wü kape go ün kat-o ün wü à. <sup>27</sup> A rewuru ut-ho, go poturu, ye bo'osuru, wü nap bo takne á. <sup>28</sup> O-dak ün hi ün de ün o, o rö m'-ya rii-yo m-re. Poton-mö rö үr-takan. Ye pote, ye dukuru. Ujime ye nomuru ya'ane. <sup>29</sup> Da-o kat-o nense, wü tomuru ya-m-ce ün kunt-de m-ce ne remen kat-o wooste m-ce.”‡

‡ **Bor-us nass:21** 4:21 Hyen komo: Mati 5:15; Ruka 11:33.

§ **Bor-us nass:22** 4:22 Hyen komo: Mati 10:26; Ruka 12:2.

\* **Bor-us nass:24** 4:24 Hyen komo: Mati 7:2; Ruka 6:38.

† **Bor-us nass:25** 4:25 Hyen komo: Mati 13:12; 25:29; Ruka 19:26.

‡ **Bor-us nass:29** 4:29 Hyen komo: Jowe 3:13.

*Sha-mo ún ma-to  
ún ya'ane-yó o-mosta  
(Mati 13:31-32,34; Ruka 13:18-19)*

<sup>30</sup> Yeso zeeru ye, “¿Un yaané um hette m-hongse **Gwomo-to Shir?** ¿Ya ún ma-to né um hette m-rwunte ún sha-mo ún to? <sup>31</sup> Gwomo-to ún wú to ro úntun ya'ane-yo o-**mosta** yo a go'e n-dak à. Ko de nomte yo jiishté ya'ane kap us-rek à. <sup>32</sup> Yo jiishuru kap o ún gugoog-o, a go'e n-mé o-wak à. Yo nomuru caari-se us-jet, har no ro m-ciré ún se ye ce ut-kur.”

<sup>33</sup> Un sha-mo ut-madeen gon to ka, Yeso rure ye Ma-to Shir hond hond bo ye he hoks m-nap à. <sup>34</sup> Wu ruru ye rii á, se dë ún sha-mo ut-ma ne. Amba paksé o, wu ro ún rwunte ún yan-neke-mo ún wu koyan.

*Yeso resté m-yo m-ho ne  
(Mati 8:23-27; Ruka 8:22-25)*

<sup>35</sup> Ka da-de né m-rim, Yeso zeeru yan-neke-mo ún wu, “Haan a pes no jit-de o-mar.” <sup>36</sup> Yan-neke-mo ún wu ye yagnuru hun-ne, ut-moor né ye cowuru o-hat be-de Yeso ro à. Ye nekuru. To ken hat-to ro kon tomoso né ut-rek-to. <sup>37</sup> Ye ro m-neke, caari-mo m-yo taknuru. Ho-m ro m-tam o-hat. Mo ro m-he'ebé n-mé har mo ún he de m-shoos o-hat. <sup>38</sup> Yeso ro m-rew n-mé o-hat so ur-tur ún jim. Hi-de ún wu ro russe ún rii-o atte ún rus ur-hi à. Ye 'yonsuru wu. Ye zeeru wu, “Wa-ur-Yoos, ashi! ¿Wo was á? Té ka he m-sabarse!”

<sup>39</sup> Ka da-de, wu inuru m-rew, wu hururu m-yo ut-gaag. Wu zeeru o-mar, “Res temb.” Yo-m resuru tek. Mar-o resuru temb.

**40** Wu zeeru ye, “¿Yan yo hante notte un hogé o-gyer? ¿Har m-moka no shér be-de Shir á?”

**41** Yé hoguru o-gyer deen. Yé zeeru hi un de un ye, “Wuuu, ¿Ya un gon net-wu kaané wu yo-m ro wu o-dorotté m-ho ne?”

## Bor-us taan

*Taas un gom-o un  
wu ya-ut-kot da'e ur-hi à  
(Mati 8:28-34; Ruka 8:26-39)*

**1** Yeso un yan-neke-mo un wu ne pasuru de ka jit-de o-mar de, un dak-q o-Garasa. **2** Da-q Yeso ru'e o-hat à, ba un naas o-da, wu ken net-wu ro kon wu ko-**ya-ut-kot** da'e ur-hi à. Wu rwununuru be-de us-saag, wu go'onute un Yeso ne. **3** Wu ro m-ma'as m-she'et un pak-to ut-ta'ar be-de a m-jok ut-u à. Wu ro m-gege á kó ut-kwom. **4** Ko a gegurse na-se un wu ut-kom ne ut-kwom ut-kwom, wu jetemse to war war. Yatt-wu ro wu m-hoks m-gaag á. **5** Ko de ke da-de, m-tet m-how ne, wu ro n-te un saag-se un pak-to ut-ta'ar, n-ton ut-haag. Wu ma'asuru us-kan kané. Wu ro m-monomse un hi un de un wu ut-ta'ar ut-ta'ar.

**6** Da-q wu hyambe Yeso à, wu kawuru Yeso o-rek. Wu woburu. Wu kwukturu un co Yeso.

**7** Wu sherguru us-kan. Wu zeeru, “Yeso, **Wà-wu Shir**, n-ton, ¿ya da wo un me ne? Hakkure, um mossute wo un Shir ne, wo 'ya me ur-koqb á!” **8** Wu un zee yo ka remen Yeso zesté ko-**ya-ut-kot**, “Ru no un hi-de un ka net-wu.”

**9** Bo ka net-wu konte Yeso à, Yeso cituru wu. Yeso zeeru wu, “¿Jin un du ro waane?”

Wu shasuru Yeso, “ ‘Timb,’ me wu un hon-de á, te deen.” <sup>10</sup> Wu konuru Yeso komo wu zeeru, “Yeso hakkure, taasú o yen te un ka be-de.”

<sup>11</sup> Un ka be-de ne, caari-o un kur-o un arede ro ut-re n-ton ur-haag. <sup>12</sup> Ya-ut-kot konuru Yeso. Ye zeeru, “Yeso tuwut te be-de un arede yage te cuwut ye.” <sup>13</sup> Yeso ya'uru ye o-cow. Ya-ut-kot ruuru be-de un ka net-wu, ye cowuru un hi-to un arede. Kur-o un arede dugu-us yoor [2,000]. Arede yirigburu o-mar. Bo ye yirigbuté à, ye duuzburu n-me o-mar. Ho-m reeru ye kap.

<sup>14</sup> Bo yan-gut-de un arede hyente rii-yo nome à, ye somuru us-rek, ha-mo un bo-o ro yow yow à. Ye runduru ya-o-bo un riib-se un o ne ka ma-to. Hun-ne rwunuru, ye hyenet rii-yo kore à. <sup>15</sup> Ye haanuru be-ur Yeso, ye hyanuru wu **ya-ut-kot** ro daage ur-hi à. Wu ro tara un gund-o un wu ne hokke un weer-se un wu ne. Ye hoguru o-gyer. Ye hyanag ut-hyat. <sup>16</sup> Komo ye hyane rii-yo kore ka net-wu ya-ut-kot da'e ur-hi à, un ka arede-ye ne un yish-ye un ye à, ye ruru hun-ne ye rwunue so o-bo à rii-yo kore à. <sup>17</sup> Ye taknu kon-us Yeso wu yaksu ye dak-o un ye.

<sup>18</sup> Yeso ro m-cow o-hat wu yagute ka dak-o o ka. Ka net-wu ne wu **ya-ut-kot** ro daage ur-hi à konuru Yeso 'ye wu o-cow wu doruté wu. <sup>19</sup> Amba Yeso dek ma-to un wu á. Yeso zeeru, “Ji o-hur be-ur yan-yen-du du. O rure ye rem-se Wan-Koyan nomu wo à, un bo wu hyane 'won un du à.” <sup>20</sup> Ká net-wu arguru m-neke. Wu taknu rwor un ka ma-to un ka dak-o o a m-zee Bo-ut Op à. Wu ro m-rwor un ka rem-se ut-moor ne se

Yəso nomu wu à. Hun-nę kap ye bopuru үs-nu remen ye hogute rii-yo үt-hyat.

*Yəso taasutę nən yoor gom-se un ye  
(Mati 9:18-26; Ruka 8:40-56)*

<sup>21</sup> Komo Yəso cəwuru o-hat wu dooru m-pas un jit-de o-mar. Bo wu woobute à, hun-nę deen morguru be-de un wu n-riib o-mar. <sup>22</sup> Wu ken net-wu haanuru, jin-de un wu Jaros. Wan-gaan be-de un yan-co ye un kuke-q atte un yoos un Matq Shir à. Bo wu hyentę Yəso à, wu kwukturu un co-q un wu. <sup>23</sup> Wu gapursuru Yəso, wu zeeru, "Yəso, mə ka haanę be un du. Wà re wan-ne'a-wu ro un kom-to Shir. Um cənog o he, o ci wu un kom-üt ru kə ka gom-q ro m-ta à, wu nom hogog." <sup>24</sup> Yəso arguru wu m-dore. Ye arguru m-neke. Hun-nę deen doruru Yəso. Ye ro wu m-megemse.

<sup>25</sup> Wu ken ne'a-wu ro kon wu gom bopę à, hak-üs op üs-yoor [12] hyó-m ro m-du un wur-q un wu. <sup>26</sup> Wu swoog ır-koob deen un kom-to un ya-üs-ba'at үt-moqr ne. Bo un rem-se wu rotte un kom-to un wu à, kap q un se se teestę un hoob-q üs-baat remen gom-q un wu teet. Gom ro wu mmüñ n-hwük n-hwük. <sup>27</sup> Wu hogusutę Yəso ro un taas üs-gom. Wu pa'anuru so un jim-de un wu n-mę un moqr-to un hun-nę wu ci'it gund-o Yəso. <sup>28</sup> Wu zeeru un hur-de un wu, "Kə bo un gund-o Yəso q de um ci'e, q bo'osutę gom re teet." <sup>29</sup> Bo wu ci'ite gund-o Yəso à, hyó-mo un wu arguru m-ka ba un rem. Wu hoguru un wur-q un wu gom taag.

<sup>30</sup> Ba un naas o-da, Yəso napuru Shir ruuttę se ken myot-se un wur-q un wu, wu napuru unze

wu ken ci'ig wu. Wu byanduru n-me un moor-to un hun-ne wu nept wu ci'e wu à. Wu zeeru, "¿Wan wu ne ci'e me o-gund?"

<sup>31</sup> Yan-neke-mo un wu zeeru wu, "Gwot ka moor-to un hun-ne to. ¿Wa nep net-wu ci'e gundo ru?"

<sup>32</sup> Ka da-de, wu gutruru remen wu hyenet wu nomé kaané à. <sup>33</sup> Ne'a tomso, bo wu nepte rii-yo takne un wu ne à, wu haanuru gyer-o-gyer. Wu ro us-zap. Wu kwukturu un co Yeso, wu ruru wu bo un rii-yo takne à. <sup>34</sup> Yeso zeeru wu, "Wà re, wan-ne'a bo o sherte un me ne à, gom ru taag. Ji o-hur, hur-ur gaan. Qa do m-myun á."

<sup>35</sup> Wu ro ut-ma, ye ken ye rwuunuru un hur-o un wan-co-wu un kuke-o atte un yoos un Ma-to Shir à. Ye zeeru ka wan-co-wu, "¿Yan yo wotte un rangse un Wa-ur-Yoos? Wà ru wan-ne'a mereste."

<sup>36</sup> Ko de ye zette kaané, unze wà wan-ne'a mereste à, Yeso was un to ne á. Wu zeeru wan-co, "Yage o-gyer. Sher hur-ur gaan cot."

<sup>37</sup> Bo Yeso rurutu wu kaané à, ye arguru m-neke un ka net-wu ne, amba Yeso dek hun-ne á, se Bitrus, un **Yakubu**, un **Yohana** (heno **Yakubu**) ne. <sup>38</sup> Bo ye wooté un hur-o Jaros à (wan-co un **kuke-o** un **yoos** un **Ma-to Shir** à), Yeso 'wossuru hun-ne kané deen. Ye ro us-'won.

<sup>39</sup> Bo wu tuytē à, wu zeeru ye, "¿Remen yan o notte us-'won? Ay, wan-ne'a-wu mar á. Rew-mo wu rotte." <sup>40</sup> Ye nemsuru wu nemes-to o-yo'og. Wu ruuturu bo un ye ro kané kap à n-do. Wu dekuru bo un tato-o un wan-ne'a un inu un wan-ne'a ne un ye ka nén tet ye ne ye wu rotte m-neke

un ye ne à. Ye cowurú be-de ır-u. <sup>41</sup> Yeso bopurú kom-o un ka wan-ne'a-wu. Wu zeerú wan-ne'a, "Tarita kumi!" (Wata, "Wan-ne'a, um zeeg, iné ge!") <sup>42</sup> Ba un naas o-da, wan-ne'a inurú ge. Wu yawgurú un na-se un wu. Hak-se un ka wan-ne'a-wu op us-voor [12]. Kowan bopu o-nu. Remse ut-hyat se ka ye hyane. <sup>43</sup> Yeso kangsurú ye. Wu zeerú, "No jar no rure net á, amba 'ya no wan-ne'a rii-yo m-re."

## Bor-us cind

*A yagute Yeso ut-yage un bo-o un wu  
(Mati 13:53-58; Ruka 4:16-30)*

<sup>1</sup> Yeso inurú un ka bo-o, wu wargurú un bo-o un wu o-Nazaret. Yan-neke-mo un wu nekuru un wu ne. <sup>2</sup> Bo **Ho-de ır-Wuwe** woonté à, wu taknu yoosé un hun-ne un **kuke-o un yoos un Ma-to Shir**. Hun-ne morgurudeen. Bo ye hogute wu à, ye bopurú us-nu. Ye zeerú,

"Ka net-wu ne, ¿ke ne o wu kumé ka nap-se kaané? Gwot gon caari-to ut-hyat to wu ro m-nom à! <sup>3</sup> Ashi, ¿wu wu ka wan-shaab? ¿Wà Meri, sek-wu **Yakubu** ne un Yosi ne, Yahudas ne, Simon ne? Hen-ne ye un wu ne, yan-ne'a-a-ne ye ro kon kané be un na." Ka da-de ne, ye kuturu Yeso ut-yage.

<sup>4</sup> Ka da-de, Yeso zeerú ye, "Ko kene a m-boom un wan-rwór un Ma-to Shir, amba yan-bo-o un wu, be-de a mate wu à, ko wu ro un rwór un Ma-to Shir, ye ro m-was un to ne har ye bupt to á."\* <sup>5</sup> Yeso wu hoks nom ut-hyat kane á, se de

---

\* **Bor-us cind:4** 6:4 Hyen komo: Yoha 4:44.

ya-us-gom hiin ye wu ci'e un kom-to un wu à, gom-us taaruye. <sup>6</sup> Wu bopurunu. Wu hyanag hyat-to un yan-bo-o un wu remen koob-de un m-sher be-de un wu. Wu dorguruut-bo to ro o-zang à. Wu masuru un yooseun hun-ne Ma-to Shir.

*Yeso to mog nen op un yoor  
(Mati 10:5-15; Ruka 9:1-6)*

<sup>7</sup> Wu agnuruyan-neke-mo un wu nen op un yoor [12] be-ur gaan. Wu taknutom-se un ye yoor yoor, ye yooseun hun-ne Ma-to Shir. Wu ya'uru ye 'wons-mo un ruut un **ya-ut-kot** ye da'e un hito un hun-ne à.

<sup>8</sup> Wu nakuru ye ut-to, wu zeeru ye, "No inneke, no jar no dek rii á, se ko-yo m-neke, no he m-dek. No dek rii-yo m-re á. No dek ba-o ur-ess á. No dek hwor á. <sup>9</sup> No inneke, no tup utka'ante. No dek cop-ut yoor á se to ro un wur-ut no à cot." <sup>10</sup> Wu dooru ye m-rure ut-ma. Wu zeeru, "No kumeh hur-o no comsute à, she'et no kaneh har no ruut un ka bo-o. <sup>11</sup> No wo'e be-de a yage no m-goks à, ko m-raag un ma-ut no ne à. Da-o no inneke m-arag un ka be-de, kukt no hu-mo un na-us no. No hyste kom-ut no o ka ho-de Shir he ye piishe ut-ma à." ‡‡

<sup>12</sup> Bo wu komte ye m-rure un ka ma-to à, ye ruuruy, ye ruruhun-ne. Ye ro m-zeeg, "Ho'os no **ba'as**-ut no, no muun, no kon Shir. Wu'a soks **ba'as**-ut no." <sup>13</sup> Ye ruuturu **ya-ut-kot** deen ye da'e hito un hun-ne à. Bo ye 'woste ya-us-gom

---

† **Bor-us cind:11** 6:8-11 Hyen komo: Ruka 10:4-11. ‡ **Bor-us cind:11** 6:11 Hyen komo: Seng 13:51.

də̄en à, ye duusuru ye m-now. Ye konuru Shir.  
Gom-üs taarü ye. §

*Mar-m Yohana Wa-m-Yo'os  
un hun-ne m-ho  
(Mati 14:1-12; Ruka 9:7-9)*

<sup>14</sup> Yeso ruug ʉr-jin ko kene har ko-Gwomo **Here** [Atipas] hoguru ma-to un wu. Hun-ne kap ye ma'asuru ʉs-barag. Ye ro m-zee, “¿Wan wu ne ro un nom un ka hyat-to kaané?” Ye ken ye zeeru “**Yohana** wu. Wu ro'e un m-yo'os un hun-ne n-te m-ho à. Wu wu Shir 'yonse be-de m-margan ne. Wu wu a ya'ase ka bee'b-de.”

<sup>15</sup> Ye ken ye zeeru, “Ay, **Ereja** wu.” Ye ken ye zeeru, “Ay, wan-rwɔr un Ma-to Shir wu untun ka ye haane n-ga à.”\*

<sup>16</sup> Bo **Here** hogute ma-ut Yeso à, wu zeeru, “**Yohana** wu um rwo'e a kups hi-de un wu à, wu iné un hoog ne!”

<sup>17</sup> **Here** un zee kááne remen se ken hak-se n-ga ne, wu un hi un de un wu, wu rwo'og a ship **Yohana**. A rwo'ʉru wu un kuke-o m-ke'et. Wu un nom kaané remen wu gaag ne'a hen un wu, Herodiya cin ba campo un wu un mar. Jin-ur campo un wu ro Pirip. <sup>18</sup> **Here** un nom kaané remen **Yohana** ma'aste wu m-rure unze, ʉdepe wu ge ne'a hen un wu á.† <sup>19</sup> Ne'a sʉuru **Yohana** ʉs-ryaab har wu conog wu ho wu. Amba Herodiya kum ʉr-be á. <sup>20</sup> Ko-Gwomo **Here** ro un gyer-o **Yohana**. Wu nak wu kashi un net-wu,

---

§ **Bor-us cind:13** 6:13 Hyen komo: Yaku 5:14. \* **Bor-us cind:15** 6:14-15 Hyen komo: Mati 16:14; Mark 8:28; Ruka 9:19.

† **Bor-us cind:18** 6:17-18 Hyen komo: Ruka 3:19-20.

wan-ba-m-kükop. Remen kaane, wu essuru wu be-de rii a ci wu á. Wu ro m-zo'ore deen da-o **Yohana** ro ut-ma un wu ne. Amba kap un kaane ne, wu ro un hogé un rereem-mo un ma-to un wu.

<sup>21</sup> Amba de ken ho-de, Herodiya kumuru caaride ur-ho. Ka ho-de, ko-Gwomo **Here** ro un baks un ho-de a mate wu à. Wu nomuru o-biki. Wu banuru gwomo-ne ye un wu, un sek-ye ne ye un karma-ne un sek-ye ne ye un dak-o o-Gariri. <sup>22</sup> Bo ye morgute un biki-o un wu à, wà Herodiya wan-ne'a, wu cowuru be-de un ye. Wu hewuru us-hew. Zak-o reeru ka ya-o-biki ye deen, kap un ko-Gwomo **Here** ne. Ko-Gwomo hakuru o-nu, wu zeeru ká wan-ne'a-wu "Kay, kon me rii-yo o coné à, kap man ya'as wo yo." <sup>23</sup> Wu tonduru ka wan-ne'a-wu. Wu zeeru, "Koyan yo o koné be un de, har purug-de un gwomo-ut re, man hoks wo mya'as."

<sup>24</sup> Bo wan-ne'a hogute kaane à, wu ruurù, wu haaru be-ur inu un wu. Wu zeeru wu, "Hogé ma-to ko-Gwomo zee à, wu zee koyan yo um koné wu, wua ya'as me. ¿Yan yo ne um he wu m-kon?"

Inu un wu zeeru wu, "Ha o kon wu hi-ur **Yohana** Wa-m-Yo'os un hun-ne m-ho."

<sup>25</sup> To, wu muunuru, hor-m-hor be-de un ko-Gwomo. Wu konuru wu, wu zeeru, "Hi-ur **Yohana** Wa-m-Yo'os de um coné o huu me m-moka n-me o-kok."

<sup>26</sup> Bo ko-Gwomo hogute kaane à, men-ut naasuru wu deen remen wu regusute wu tondsute be-de un ya-o-biki. Wu con wu yage shoos un ma-to un wu á. <sup>27</sup> Remen kaane, ba un naas o-da, wu tomuru ko-karma. Wu zeeru,

“Ha o kupsunu mē hi-ur **Yohana.**” Wu arguru m-neke be-de **Yohana** ro ke'o à, wu kupsuru hide un wu. <sup>28</sup> Wu neknuru un de nē n-mē o-kok. Wu ya'asuru ka wan-ne'a-wu. Wan-ne'a ya'asuru inu un wu. <sup>29</sup> Da-o yan-neke-m **Yohana** hogē bo a nōmē à, ye haaru, ye dēkuru u-de un wu, ye jokuru.

*Yeso reegtute hun-ne  
dugu-us taan [5,000]*

(Mati 14:13-21; Ruka 9:10-17; Yoha 6:1-14)

<sup>30</sup> Yan-Tom Yeso, ye wu tōmē ye rur Ma-to Shir à, ye muunuru, ye morguru be-ur Yeso. Ye ruru wu kap rii-yo ye nōmē à un rii-yo ye yoos nē à. <sup>31</sup> To, ye ro wu m-rure, hun-ne doro ye, ye ma'asuru m-haan be-de un wu ye hoguté ma-ut Yeso. Ye ka ro m-neknē, ye ka ro m-arag, har Yeso kum da-o un re un rii-yo m-re á. Wu zeeru yan-neke-mo un wu, “Haan no, a paks no, a wuwē no hiin.”

<sup>32</sup> Ye cowuru o-hat, ye ro m-neke be-de un ba un net un hon-de un ye. <sup>33</sup> Ashi, hun-ne deen hyanag neke-mo un ye. Ye nepstē un ye nē. Ye rwuunuru un ko o ke bo-o. Ye arguru teeru us-rek. Ye ro un dore n-riib o o-mar. Ye ba'uru Yeso nē m-wo reeno be-de ye he'e à. <sup>34</sup> Yeso woburu. Bo wu rwuunte o-hat à, wu 'wossuru hun-ne ut-moor nē deen ye be'este wu m-wo. To, wu hyanuru ye. Ye ka untun yege-ca. Ye rotte ko-ya-ur-gut á. Wu hoguru 'won-de un ye. Wu taknu yoose un ye se ken rem-se deen.‡

‡ **Bor-us cind:34** 6:34 Hyen komo: Qog 27:17; 1Gwm 22:17; 2Nom 18:16; Izik 34:5; Mati 9:36.

<sup>35</sup> To, da-o wu ro ye m-yoose à, yan-neke-mo un wu hyanuru ho-ur teeste. Ye haaru be-ur Yeso. Ye zeeru, "Ho-ur teeste. Hur-ut ro kon kane yow yow á. <sup>36</sup> Se o 'yons ye kaane ye tuwut yan-bo-ut kat-ne to ro kane à, ye oonute hi un de un ye rii-yo m-ree."

<sup>37</sup> Amba Yeso hakuru o-nu, wu zeeru ye, "Ya no ye rii-yo m-re un hi un no."

Ye zeeru Yeso, "Hon un ka moor-to un hun-ne to, ¿ke ne o te he kum un hwor-ye te hette ye m-coks à? ¿Wa ya'e te ka rii-yo kaane? Se de te nome guwus-de ut-ho zungu-us yoor te hokstu ye m-reegte."

<sup>38</sup> Yeso cituru ye, "¿Burodi-ut re to ro no? Ha no no gwoton."

Bo ye heete m-gwot à ye muunuru. Ye zeeru wu, "Burodi-ut taan un jan ne yoor te hyane."

<sup>39</sup> Bo wu hogute shas-o un ye à, wu zeeru hun-ne kap, "She'et no be-de un gwo-ut yar-to kur-ut ut-kur." <sup>40</sup> Ye ne ye she'eturu kur-ut ut-kur. To ken kur-to ne zungu-o gaan [100], to ken kur-to kwooz-ut yoor un op [50]. <sup>41</sup> Bo ye she'ette à, Yeso jaksuru yish-ye un wu n-Ton o shir, wu nomuru Shir ur-bongon. Bo wu komte Shir nome ur-bongon à, ka da-de ne, wu bosruru ka burodi-to bos-ut ut-bos. Ka bos-to wu bosre à, wu wonguru yan-neke-mo un wu un ka jan-ye ne yoor. Ye heeturu ka hun-ne ye kap. <sup>42</sup> Hon un moor-to un ye kap ye reeru to, ye ciig har to kus, <sup>43</sup> har ye kamsuru to kusse à koqr-ut op ut-yoor [12]. <sup>44</sup> Be-de un ka ye re à campo-ne dugu-us taan [5,000].

*Yəso nəməq ır-hew n-tən m-ho  
(Mati 14:22-33; Yoha 6:15-21)*

**45** Bo Yeso komtə rəegte un hun-nə à, ba un naas o-da, wu zeeru yan-neke-mo un wu ye tūw o-hat ye neke, ye pes o-mar, ye wo un o ken bo-o o a m-zee o-Besayada. Wu komo wu 'yonsute ka hun-nə ye. **46** Bo wu 'yonstə hun-nə à, wu daaru ır-haag remen wu konot Shir.

**47** Bo tet-m woontə à, yan-neke-mo un wu ro o-hat n-tete o o-mar. Yeso nə wu ro kanə o-zang un hon-de un wu. **48** Wu hyamburu yan-neke-mo un wu ro dum-o m-nak o-hat. Hat-o yagutə m-neke remen yo-m ro o m-muuntə us-ajima nə. Ka da-de nə, cin ba ho-ur ro un rwuun, wu kawuru ye. Wu ro m-yawag n-ton m-ho us-na us-na. Wu woot be-de un ye. **49** Amba bo ye hyambute wu roon à, wu ro m-yawgune n-ton m-ho mo o-mar, ye nomuru us-barag. Ye zeeru, “Ko ko-marimar-wu?” Ye taknuru us-kan se o-gyer. **50** Ko wu ke, bo wu hyambute Yeso à, wu zapuru us-zap. Yeso tepsburu ye hor-m-hor. Wu zeeru ye, “Ho'os no hur un no. Yage no o-gyer. Me wu.” **51** Ka da-de, wu woburu be-de un ye. Wu cowuru o-hat. Yo-m resurु tomso nə. Ye nə ye bopuru us-nu deen. **52** Ko de wu rəegtute hun-nə un yish-ye un ye à, ye ungo nap beebe-ur Yeso á. Hur-de un ye hoks m-nap á.

*Yəso taasute ya-us-gom  
gom-se un ye un dak-o o-Genesaret  
(Mati 14:34-36)*

**53** Ye pasuru ır-jit, ye wooru un dak-o o-Genesaret. Ye gaguru o-hat un riib-o o-mar.

<sup>54</sup> Bo yé rwuunté à, ba un naas o-da, hun-né napuru unze Yeso wu. <sup>55</sup> Yé doruru ut-bo, hun-né masuru wu m-hanté ya-us-gom us-rek us-rek n-te un kérém-to un ye. Ko o ke dak-o yé hogé Yeso ro, yé heeturu ye. <sup>56</sup> Kap be-de wu cowé à, un bo-ut rek-to ko bo-ut caari, un riib ne, yé russuru ya-us-gom be-de ut-baab. Yé konuru Yeso wu yage yé ci ko riib-o un cop-o un wu. Bo un ya-us-gom yé ci'e o à, gom-us taaru ye.

## Bor-us ta'yoor

*Dore un jor-se un ya-n-ga-ye  
un rem-se un yé né  
(Mati 15:1-9)*

<sup>1</sup> De ken ho-de, **Parisa**-nē morguru be-ur Yeso mosse un yé ken yé né yan-Yoos-de un **karamsa-o Mosa**. Yé wo'onuru rwuun-mo o-Urusharima remen yé hyenet Yeso. <sup>2</sup> Yé hyanuru yé ken **yan-neke-m Yeso** yé. Yé ro un re un rii ut-ri'in né un kom-to un yé, ba yé un sapt, bo **Parisa**-nē zee yé yé sapt à. <sup>3</sup> **Yahuda**-nē, yagunte dē **Parisa**-nē, yé ro un dore un rem-se ya-n-ga-ye yoose yé à. Yé ro m-re un rii á, sé yé saptussute ut-kom үr-bon né bo yé 'wosse tat un yé né ro m-nom n-ga à. <sup>4</sup> Tomso né yé ro un re un rii-yo m-re be-de ut-baab á, sé yé saptussute. Ka da-de né yette un re un rii-yo m-re yo un be-de ut-baab. Se ken jor-se ro kon deen se tat un yé né zee yé dore à. Se yette m-so'os ut-kok, ut-tur né, rii-yo yé duusté rii un to.

<sup>5</sup> Remen kaané, **Parisa**-nē un yan-Yoos-de un **karamsa-o Mosa** né yé cituru Yeso. Yé zeeru,

“¿Ya hante yan-neke-m ru ye የottę በn ፌore በn  
jor-se ya-n-ga-yę á? Ye የottę በn ፈe በn rii ዘt-ri'iñ  
ne በn kom-to በn ye.”

<sup>6</sup> Yeso shasuru ye, “Ee, **Ishayawan-Rwɔr በn Ma-to Shir** wu rworog ma-ut no hond hond, no ya-o-shépe! Hogę no rii-yo wu gene à. Wu genege በnze, Shir zeeg,

“ ‘Ka hun-ne ye የo mē ur-bongon bo o-nu,  
amba ye ya'as mē hur-de በn ye á.

<sup>7</sup> Bongon-de ye የo mē m-nomē à, hwaa o.

Remen, ye የo በn yoos በn **karamsa-o** በn hun-ne

sa o zee **karamsa-to Shir**.\* ”

<sup>8</sup> Yeso dooru ye m-zee, “Kaanę o no m-nom. No m-yage በn **karamsa-o** Shir, notte በn ፌore በn jor-üs tat no ne.”

<sup>9</sup> Yeso dooru m-do, wu zeeru ye, “¿Weer-us no se ka? No m-muut በn **karamsa-o** Shir hwaa remen no dorute jor-üs tat no ne! <sup>10</sup> Bu-o gaan, **Mosa** zeste, ‘Ya tato ru በn inu ru ne ዘt-gos. Wu pyape tat በn wu à, ko inu በn wu, a ho wu.’<sup>†</sup>

<sup>11</sup> Amba no ur-yoos በnze urege net የo በn yo ken rii-yo ne yo wu heete m-gu በn tato በn wu ko inu በn wu በn yo à, amba wua zee, ‘Kap rii-yo no roa kum be በn de n-ga à, yar-mo mo um **seke** Shir à.’ <sup>12</sup> Un yoos-de በn kaanę, notte በn hante በn cow-se በn yage በn gu በn tat no ne ye የo ur-koob à. <sup>13</sup> Ka bo no m-muut በn Ma-to Shir hwaa. Notte በn ፌore በn jor-se በn ya-n-ga-yę. Notte በn yoose በn yakar no. Sha-mo በn ma-ut gaan-mo ka um

\* **Bor-us ta'yoor:7** 7:7 Hyen komo: Isha 29:13 (ut-Girik).

† **Bor-us ta'yoor:10** 7:10 Hyen komo: Rwu 20:12; Kara 5:16;  
Rwu 21:17; Rewi 20:9.

nomu no. Se ken rem-se ro kon ut-moor ne se no m-nom à.”

*Rii-yo ro un naas un net à  
(Mati 15:10-20)*

<sup>14</sup> Bo Yeso komte rure un **Parisa**-ne kaané à, komo wu agnuru moor-to un hun-ne ye ro kane us-riib à. Wu zeeru ye, “Raks no ut-to, kap-m no, no nep ma-to um he no m-rure à. <sup>15</sup> Rii-yo net ro m-re un nu-o un wu à, yo ro wu m-naas à, se de yo ro m-rwun un hur-de un net à, yo ro wu m-naas.”<sup>‡</sup>

<sup>17</sup> Bo Yeso nomte ut-ma kaané à, wu yaguru moor-to un hun-ne, wu cowuru o-hur. Ka da-de ne, yan-neke-mo un wu cituru wu, “¿Re o, ka sha-mo ut-ma to ro?” <sup>18</sup> Yeso zeeru ye, “¿Har un no ne, no nap á? Rii-yo net ro m-re à, yo ro wu m-naas á. <sup>19</sup> Me un zee kaané remen ur-hur o, yo cowe á, ut-men o, yo cowe. Rii-yo cowe ut-men à, a ruut yo o-kot.” (Yeso un ruru ye ka ma-to wu kututu ye unze ko yo ke rii-yo yo ro un bon-de m-re ne.)

<sup>20</sup> Wu dooru m-zee, “Rii-yo ro m-rwun un hur-de un net à, yo ro wu m-naas. <sup>21</sup> Me un zee yo ka remen un hur-de un net o, barag-us yo-se ro m-rwun: rii-yo m-e, ur-hyow ne, un ho-de un net ne, <sup>22</sup> o-ás, ur-gop ne, un men-ut jaas-to ne, ut-raks ne, ur-she'et ne untun guub-o o-gwoor, ur-shoob ne, un reeb-to un hun-ne ne, un nu-mo ur-hi ne, un m-raag ne. <sup>23</sup> Ka rem-us yo-se se kap, un hur-de un net o, se ro m-rwun. Se se ro net m-naas.”

<sup>‡</sup> **Bor-us ta'yoor:15** 7:15 Mo ken gen-mo un do ci-o 16Kap wu ro ut-to ne tq m-hoge à, wu hoge.

*Ne'a-wu ro ko-Yahuda á shere be-ur Yeso  
(Mati 15:21-28)*

<sup>24</sup> Yeso yaguru o-Gariri, wu cownuru un o ken dak-o ır-hew ne, dak-o un o ken bo-o o a m-zee o-Taya à. Wu comsuru un o ken hur-o. Wu conu ne hun-ne nep á. Amba hun-ne ro un 'er-de un wu kɔ yea hyen wu à. <sup>25</sup> Wu ken ne'a-wu hoguru Yeso haantę. Ka ne'a-wu wu ro un wan-ne'a ne rek-wu, **ya-ut-kot** daag wu ır-hi. Wu haanuru be-ur Yeso hor-m-hor. Wu kwukturu un co-o un wu. <sup>26</sup> Ka ne'a-wu tomso, ko-ya-o-**Yahuda** wu á, ko-ya un dak-o o-Siriya§ wu. Wu konuru Yeso ruutę wà un wu ko-**ya-ut-kot** ye da'e wu ır-hi à.

<sup>27</sup> Yeso zeeru ká ne'a-wu, "A yage yakar cikste tokon. Rii-yo m-re yo un yakar, yo depę a ya'as yege-wo á."

<sup>28</sup> Ne'a shasuru Yeso, wu zeeru, "Gos-wu, ka bo o, amba kɔ yege-wo, ye ro un re un rii-yo m-re yo he'ene yakar à."

<sup>29</sup> Bo ne'a zette Yeso kaane à, Yeso shasuru wu. Yeso zeeru, "Bo o shestü me kaane à, ji o-hur, ko-**ya-ut-kot** ruug un hi-ır wà ru wan-ne'a."

<sup>30</sup> Ne'a arguru jo. Wu wobe, wu 'wos wà ro domb n-ton un rii-o ır-rüt. Ko-**ya-ut-kot** ruuste un hi-de un wà.

*Yeso rwq'og ko-ka'ato m-hoge*

<sup>31</sup> Yeso ro m-ru un dak-o un riib-o un bo-o o-Taya, wu doruru so o-Sidon wu heet Mar-o o-Gariri. Ka da-de ne, wu hessunuru un dak-o a m-zee dak-o un *Bo-ut Op.* <sup>32</sup> Bo wu woontę kanę à, ye ken ye hanturu Yeso wu ken ko-ka'ato-wu.

---

§ **Bor-us ta'yoor:26** 7:26 ut-Girik: Siriya-Pinikiya.

Wu ro tomso üt-re'em ne. Ye konuru Yeso **seke** wu o-kom, ko ka gom-q m-ta à.

<sup>33</sup> Yeso yagnuru morog-de un hun-ne. Wu paksuru un ka net-wu ne. Wu zupuru wu üt-to un jow-yę un wu. Wu copsuru o-jow m-ta. Wu ci'uru rem-de un wu un ka jow-yo. <sup>34</sup> Wu dassuru ır-hi n-Ton o shir. Wu shikuru deen. Wu zeeru wu, "Ephaphatha" unze, "To-üt ru tikse." <sup>35</sup> Bo m-zee un kaane to-üt tiksuru. Rem-ır ho'osuru. Wu tepruru ır-bon ne.

<sup>36</sup> Ka da-de ne, Yeso ka'aguru ye unze ye jar ye rure net á. Amba bo Yeso ka'agte ye à, ye ne komo ye dooru m-rwor. <sup>37</sup> Ye hogę ka ma-to un to-to un ye à, ye bopuru us-nu remen ye hyanag rii-yo üt-hyat. Ye zeeru, "Wu nak nom un ko yo ke rii-yo ır-bon ne har wu rwo'og ka'ato-ne un bebe-ne m-hogę, ye teper."

## Bor-us eer

*Yeso reegtute hun-ne dugu-us nass [4,000]  
(Mati 15:32-39)*

<sup>1</sup> Un ka ho-to ne, hun-ne dooru m-morgę deen be-ır Yeso. Ye kus un rii-yo m-re ne komo á. Yeso agnuru yan-neke-mo un wu. Wu zeeru ye,  
<sup>2</sup> "Kay, um hogute 'won-de un ka hun-ne ye, ye rewę be un na ho-üt tet à, rii-yo m-re yo kus á.  
<sup>3</sup> Me 'yonse ye ne, ye ji m-moka m-mer m-mer, mer a bu ye un ców. Yea wo o-hur á, remen ye ken ye rwuunte ır-hew ne."

<sup>4</sup> Yan-neke-m Yeso shasuru wu, ye zeeru, "Ke ne o ne a he hoks m-kum üt-burodi kanę o-kot to he coks un ka hun-ne ye à?"

<sup>5</sup> Yeso cituru ye, wu zeeru, “¿Burodi-ut re to no rotte?”

Ye zeeru wu, “Burodi-ut ta'yoor-to te rotte.”

<sup>6</sup> Ka da-de ne, Yeso zeeru hun-ne, she'et n-dak. Bo ye she'ete à, wu dekuru ka burodi-ut ta'yoor-to, wu nomuru Shir ur-bongon. Wu bosruru to, wu ya'asuru yan-neke-mo un wu ye heete moorto un hun-ne. Ye heeturu ye. <sup>7</sup> Ye ro un jan rek-ye ne hiin. Da-o wu nomse Shir ur-bongon remen ye à, wu zeeru yan-neke-mo un wu ye Wonge hun-ne ka jan-ye tomso. Ye heeturu ye. <sup>8</sup> Kowan wu reeru, wu ciig. Bo ye cikste à, yan-neke-mo un wu kamsuru bos-to kuse à. To shoosuru koortut ta'yoor. <sup>9</sup> Hun-ne ne ye wooste dugu-us nass [4,000]. Bo ye komte m-re à, Yeso 'yonsuru ye. <sup>10</sup> Ba un naas o-da, ka da-de ne, wu cowuru o-hat un yan-neke-mo un wu ne, ye haaru un dak-o o-Darmanuta.

### *Hoob-q un hyan un hyat-ut Yeso*

(Mati 12:38-42; 16:1-4)

<sup>11</sup> Bo **Parisa**-ne hogute Yeso woonté à, ye haaru be-de un wu. Ye taknu wu us-cot. Ye ro un hoob-q wu nom to ken hyat-to, to ye hette m-zee wu rwuunte n-Ton shir à. Ye ro wu m-taks.\* <sup>12</sup> Bo wu hogute ma-to un ye à, wu shikuru un hur-de un wu deen. Wu zeeru, “¿Ya-m-moka ye, ya un yo notte o-hoob o un hyan un hyat-to Shir? Nip-o me no m-rure, mo ken senge-mo ut-hyat mo ro kon mo a he m-kuté ya-m-moka ye á.”† <sup>13</sup> Bo wu rurutu ye kaané à, wu inuru. Wu cowuru o-hat

\* **Bor-us eer:11** 8:11 Hyen komo: Mati 12:38; Ruka 11:16.

† **Bor-us eer:12** 8:12 Hyen komo: Mati 12:39; Ruka 11:29.

un yan-neke-mo un wu ne. Ye pasuru un de ka jit-de.

*Yist-mo un Parisa-ne  
(Mati 16:5-12)*

<sup>14</sup> To-ut ka'ag **yan-neke-m** Yeso m-neke ut-burodi ne. Se ur-gaan un hon-de un de de ye rottē n-mē o-hat. <sup>15</sup> Ye ro un pas o-mar, Yeso nakuru ye ut-to, wu zeeru, "Baks no, no nom cen un **yist-mo** un **Parisa-ne** un **yist-m** ko-Gwomo **Here** ne."‡

<sup>16</sup> Ye nomuru ut-ma un hi un de un ye, ye zeeru, "Wu un rwor kaane remen att ut-burodi á."

<sup>17</sup> Yeso napuru bo un rii-yo ye nome ut-ma à. Wu zeeru, "¿Remen ya notte un ma-to un koob-de ut-burodi? ¿No nap ma-to um rottu no á? A'a, ¿har m-moka no un koob-de m-nap ne? <sup>18</sup> 'No un yish ne ye o-hyan, ¿Amба no m-hyan á? No ut-to ne to m-hoge, ¿Amба no m-hoge á?'§ <sup>19</sup> No baks á! Da-o um bosre hun-ne dugu-us taan [5,000] burodi-ut taan à, ka bos-to kuse no à, ¿koor-ut re to no shoose un to?"

Ye zeeru, "Koor-ut op-ut yoor-to." <sup>20</sup> Wu zeeru, "Burodi-ut ta'yoor ne to um bosre hun-ne dugu-us nass [4,000], ka bos-to kuse no à, ¿koor-ut re to no shoose un to?"

Ye shasuru, ye zeeru, "Koor-ut ta'yoor-to."

<sup>21</sup> Wu zeeru ye, "¿Har m-moka, no nap á?"

*Yeso upsute ko-po yish*

---

‡ **Bor-us eer:15** 8:15 Hyen komo: Ruka 12:1. § **Bor-us eer:18** 8:18 Hyen komo: Irm 5:21; Izik 12:2; Mark 4:12.

<sup>22</sup> Yeso үн yan-neke-mo үн wü ne ye haaru үн de ken bo-de de a m-zee o-Besayada à. Bo ye woote à, hun-ne hanturü Yeso, wü ken ko-po-wü. Ye könuru wü үnze wü ci yish-yę үn wü kó yea upse à. <sup>23</sup> Wü bopuru wü o-kom, wü ruuturu wü n-riib o-bo. Bo wü ruute wü à, wü copsuru yish-yę үn wü m-ta. Wü ci'uru ye үn kom-to үn wü. Ka da-de ne, wü cituru ko-po. Wü zeeru wü, “¿O hokstę hyan үn yo ken rii-yo?”

<sup>24</sup> Ko-po dassuru үr-hi remen wü hyenet. Wü zeeru, “Mę de m-hyan үn hun-ne buu, үntün үs'-yo օ me ye m-hyan. Ye ro m-neke.”

<sup>25</sup> Komo Yeso dooru ci үn yish-yę үn wü. Ká da-de, yish-yę үn wü upsuru. Wü hyanuru koyan cas cas. <sup>26</sup> Ka da-de ne, Yeso zeeru wü, “Neke jo үn hur-o ru. Wö warag o-Besayada á.”

*Bitrus nak Yeso wü ro Wan-Gwu  
(Mati 16:13-20; Ruka 9:18-21)*

<sup>27</sup> Yeso inuru kanę үn yan-neke-mo үn wü ne. Wü cowuru үn bo-to үn dak-q үn riib-q үn bo-q o-Kaseriya o-Pirip. Ye ro m-neke үn cow, Yeso cituru ye. Wü zeeru, “¿Wan wü ne hun-ne ro m-zee үm ro?”

<sup>28</sup> Ye shasuru wü, “Ye ken ye, ye ro m-zee **Yohana** wü Wa-m-**Yo'os** үn hun-ne m-ho. Wü a 'yonse be-de m-mar. Ye ken ye ne, ye zeeru **Ereja** wü. Ye ken ye zeeru wan-gaan be-de үn ya-n-ga-ye, **yan-Rwör** үn **Ma-to Shir**.”\*

<sup>29</sup> Yeso cituru ye, “No ne, ¿Wan wü ne eb no ro m-zee үm ro?”

---

\* **Bor-us eer:28** 8:28 Hyen komo: Mark 6:14-15; Ruka 9:7-8.

Bitrus shasuru Yeso, wu zeeru, "Wō wu ro **Kiristi, Wan-Gwu** wu Shir tōmne à."<sup>†</sup>

<sup>30</sup> Ka da-de né, Yeso ka'aguru ye, wu zeeru, "No jar nō rur á."

*Yeso rworog unze mar-mo wu he'e  
(Mati 16:21-28; Ruka 9:22-27)*

<sup>31</sup> Bo wu ka'agte ye unze ye rwor unze wu ro **Wà-wu un net** á, ka da-de né, wu taknu ye myoosé de ken yoos-de. Wu zeeru, "Gakte-mo me **Wà-wu un net** um su ur-koo. Sek-ye ye un **Yahuda**-né un Gwomo-né ye un kón-se Shir, un yan-Yoos-de un **karamsa-o Mosa** né, yea 'yarag me har yea ho me. Ye ho me, ho-ut tet to um he m-nom un saag um inute un hoog né." <sup>32</sup> Yeso rworuru ka ma-to cas cas. Wu wuke to ken to á. Se Bitrus nakuru wu pakse, wu taknu Yeso m-kangse.

<sup>33</sup> Bo Bitrus kangse wu à, Yeso byanduru usajima né. Wu gwoturu ye ka yan-neke-mo un wu ye, ka da-de né, wu kangsuru Bitrus. Wu zeeru, "Nom ja un me né, **ko-Gwomo-wu un ya-ut-kot**. Barag-us ru se Shir se á, se ma-hun se."

<sup>34</sup> Ka da-de, Yeso agnuru būug-de un hun-né ye wo'on yow yow be-de un yan-neke-mo un wu. Komo wu zeeru ye, "Urege wu ken wu conog wu warag wan-neke-m re, se wu she'eg hi un de un wu komo se wu zongute wu sew **kan-o** un wu, wu doru me.<sup>‡</sup> <sup>35</sup> Remen bo un wu coné gu un hoog-q un wu à wua taage un o, amba nō ye

---

<sup>†</sup> **Bor-us eer:29** 8:29 Hyen komo: Yoha 6:68-69.    <sup>‡</sup> **Bor-us eer:34** 8:34 Hyen komo: Mati 10:38; Ruka 14:27.

ya'asę hoog no rem re à, komo remen **Ma-to m-Rerem** noa kum hoog-mo ba m-ta.<sup>36</sup> Ḷ Ya net kumę ne, wu kumę hono o-dak amba wu taage un hoog-mo un wu? <sup>37</sup> Ḷ Ya net he ya'as un Shir remen wu oot hoog-o un wu? <sup>38</sup> Urege wu ken wu ro m-hoge un 'e-m re un yo me m-yoos ne à, un ka da-o, o hun-ne ro m-sher be-de Shir á, amba se men-ut jaas-to, ka da-de, me **Wà-wu un net** a hoge 'e-mo un wu, me muune un dak. Man myun un seps-mo o-Tato ne mosse un mo un **yan-tom-yę Shir** ne ye ba m-kukop.”

## Bor-us jero

<sup>1</sup> Yeso dooru ye ut-ma, wu zeeru, “Hoge no! Nip-o me no m-rure, ye ken ye be un no ye morgę kane à, rii-yo ye meret yea hyen gwomo-to Shir rwuunte un beeб-de un to ne.”

### Yeso barmute

(Mati 17:1-13; Ruka 9:28-36)

<sup>2</sup> Bo rewute ho-ut cind à, Yeso dekuru Bitrus, **Yakubu**, un **Yohana** ne. Ye dorurу wu har n-ton o-haag. Kane un hon-de un ye. Kaanę wu barmę un yish-ye un ye. <sup>3</sup> Cop-to un wu warguru ut-pus to puu. To ma'asuru kyarkyar. Yatt wan hoks un so'os ut-gund to un wu kane bo cop-to un wu nome o-mok á. <sup>4</sup> Ye hyanuru **Ereja** un **Mosa** ye merse à, ye rwuunte be-ur Yeso. Ye ro un tep un Yeso ne.

<sup>5</sup> Bitrus zeeru Yeso, “Wa-us-Nap, bo a kanę à, nong ur-bon te nomu no depi-ut tet: wę ur-gaan,

---

§ **Bor-us eer:35** 8:35 Hyen komo: Mati 20:26-27; 23:11; Mark 10:43-44; Ruka 22:26.

**Mosa** ʉr-gaan, **Ereja** ʉr-gaan.” <sup>6</sup> Bitrus ʉn zee kaanə remen wʉ ʉn ye ka yoor-ye ne **yan-neke-m Yeso**, gyer-o reeg ye deen har ye hoks m-nap ʉn yo m-zee á.

<sup>7</sup> Ye ro kane, o ken ke'ente-o kawnuru, o hokkuru ʉr-ho. Ye hoguru cor n-Ton shir. O zee, “Wà re wʉ ka wʉ ʉm cone à. Raks no ʉt-to, no hogē wʉ.”\*†

<sup>8</sup> Bo ʉn gyep-o ʉn yish, ye gwoturu, ye 'wos Yeso ʉn hon-de ʉn wʉ mosse ʉn ye ne. Ye hyan ye ka á.

<sup>9</sup> Ye ro m-kergene n-ton o-haag, wʉ ka'aguru ye. Wʉ zeeru ye, “No jar no rure net rii-yo no hyanə á. Sə me **Wà-wu un net**, da-o me inə be-de ʉn margan-ne, ka da-de ne, no he rwor ʉn rii-yo no hyanə à.” <sup>10</sup> Ye doruru ma-to ʉn wʉ, amba ye ma'asuru us-acitne ʉn hi ʉn de ʉn ye, ye zeeru, “Sə da-o wʉ ‘inə be-de ʉn margan-ne’? Re o no hyanə ka ma-to?”

<sup>11</sup> Ka da-de ne, ye cituru Yeso. Ye zeeru, “Remen yan o yan-Yoos-de ʉn **karamsa-o Mosa** zette se **Ereja** wʉ merse à, se wʉ musunte, ka da-de ne, Shir tomonte **KiristiWan-Gwu?**”‡

<sup>12-13</sup> Yeso shasuru ye, wʉ zeeru, “Nip-o, a geneg be-de ʉn Ma-to Shir ʉnze se **Ereja** heesunte wʉ ja'asse koyan, ka da-de ne, **Kiristi** haanuru. Ro gense tomoso ʉnze hun-ne a nomu wʉ kap rii-yo ye cone à. Ka net-wʉ a tane ʉn jin-ur **Ereja** à, wʉ be'este ne wʉ heesunte. Bo ʉn rii-yo a genę

\* **Bor-us jero:7** 9:2-7 Hyen komo: 2Bit 1:17-18. † **Bor-us jero:7** 9:7 Hyen komo: Mati 3:17; Mark 1:11; Ruka 3:22.

‡ **Bor-us jero:11** 9:11 Hyen komo: Mara 4:5; Mati 11:14.

unze a nomu wu yo à, tq, bo un haan-mo un wu a nomuru wu yo. **Wà-wu un net**, wu Shir he m-tomon un jim-ur **Ereja** à, a genesté unze wua su ur-koob deen be-de un hun-ne, yea yo'og wu."

*Yeso ruute ko-ya-ut-kot  
un hi-de un wà  
(Mati 17:14-20; Ruka 9:37-43a)*

<sup>14</sup> Yeso un yan-neke-mo un wu ne nen tet, bo ye kergente o-haag à, ye muunuru. Ye 'wossuru hun-ne deen hwoog ká ye ye yage à n-teté. Ma-ut sunuru yan-Yoos-de un **karamsa-o Mosa** un ye ne. <sup>15</sup> Bo moor-to un ka hun-ne ye hyambute Yeso à, ye bopuru us-nu. Ye somnuru us-rek us-rek. Ye gassuru wu.

<sup>16</sup> Wu cituru yan-neke-mo un wu, wu zeeru, "Yan gon ma-to sunu no un ka hun-ne ye ne?"

<sup>17-18</sup> Se wu ken net-wu n-me un ka moor-to un hun-ne ye wu shasuru. Wu zeeru, "Wa-ur-Yoos, me ka hante wà re wan-campo wu ko-ya-ut-kot da'e ur-hi à. Ye weneg wu tep. Myet da-o ye daanu wu, wu ma'asuru m-hye n-dak, nu-o un wu ma'asuru un ru ut-kop. Wu ma'asuru un ti un yin, wu hu'usuru gaw. Um heette wu be-de un yan-neke-m ru ye ruut ka ko-ya-ut-kot-wu. Ye hoks á."

<sup>19</sup> Yeso zeeru ka hun-ne ye kap. "No ya-mmoka, yan-koob-de m-sher be un de! Se da un ke o um he m-ma'as un no ne? Um dungunte un no ne, har no bupt ma-ut re? No de, hantu me no wà."

<sup>20</sup> Ka da-de, ye hanturu wu wà, wan-campo. Bo ko-ya-ut-kot hyente Yeso à, wu 'yonsuru o-zungo

ün hi-de ün wà. Wur-o ün wà arguru us-zap. Wu hyeeru n-dak. Wu ma'asuru ut-byorke. Nu-o ün wu ro ün ru ut-kop.

<sup>21</sup> Yeso cituru tato-o ün wu, Yeso zeeru, “¿Da ün ke o ne ka rem-se kumu wu?”

Tato-o shasuru, “Cin wu ro rek-wu. <sup>22</sup> Koyanda se wu ma'asté wu m-jorbe n-me o-ra, m-ho ne remen wu hoot wu. Urege woa hoks, o hogé 'won ün te, o gu te.”

<sup>23</sup> Yeso zeeru, “¿‘Urege woa hoks?’ Ko yo ke rii-yo yo m-nome yo be-de wu shere be ün de à.”

<sup>24</sup> Un ra o, wu hogute kaané à, wu 'yonsuru cor-o ün wu. Wu zeeru, “Um dek Ma-to Shir. Amba me bo'os á. Gu me bo hur-ur ün de a wonge be-ut yoor á.”

<sup>25</sup> Yeso hyanuru hun-nedeen ye ro m-mond be-de ün wu. Wu hururu ka ko-ya-ut-kot-wu ut-gaag. Yeso zeeru, “Ka ko-ya-ut-kot-wu, wu wené wà wan-campo tep m-hogé ne à, ru be-de ün kà wà-wu. Wo jar do wu m-da á.”

<sup>26</sup> Bo wu hogute kaané à, wu dooru wu m-da us-kan us-kan. Wur-o ün wà arguru us-zap deen. Ka da-de, ko-ya-ut-kot ruuru. Wà warguru untun ko-magan. Ye ka ye ro kané à, ye zeeru, “Ay, wà mereste. Wu kus ün hoog ne á.” <sup>27</sup> Yeso tabburu o-kom. Wu bopuru wà. Yeso 'yonsuru wu. Wà esuru ge.

<sup>28</sup> Bo Yeso tuytē o-hur à, yan-neke-mo ün wu cituru wu pakse. Ye zeeru, “To, ¿re o nome te hokste ruut ün ka ko-ya-ut-kot-wu á, o ruutte wu?”

<sup>29</sup> Wu shasuru ye, “Gon ka rem-se se ro m-ru á, se mosse ün kon-se ün Shir ne.”

*Yəso doog m-rwɔr үnze  
mar-mo wu he'e  
(Mati 17:22-23; Ruka 9:43b-45)*

**30** Yəso үn yan-neke-mo үn wu nə ye ruuru kane. Ye argundurū dak-q o-Gariri. Yəso nə wu cōn net nep á. **31** Wu ro үn yoosē үn yan-neke-mo үn wu. Wu zeerū ye, “**Wà-wu un net**, a ya'as wu үn kom-tō үn yan-yage-tō үn wu. Yea ho wu. Ye ho wu, wu taase ho-ut tet, wu inurū үn hoog ne.” **32** Yan-neke-m Yəso ye nap ka ma-tō á. Ye cit wu nə á. Ye ro o-gyər ye cit wu.

*Cow-yo үn kum ut-gos  
(Mati 18:1-5; Ruka 9:46-48)*

**33** Ye wo'onurū үn bo-o o-Kapanahum. Ye cowurū o-hur. Bo ye tuwtē o-hur à, Yəso citurū ye ka ye ro be-de үn wu à. Wu zeerū, “Ya nome ma-ut sunutu no үn cow?” **34** Ye rəsərū tek remen ka ma-tō ye rotte үn cow à, үnze ko wan wu ro sek-wu be-de үn ye. §

**35** Wu she'eturū. Wu agnurū yan-neke-mo үn wu nən op үn yoor. Ye hyoknurū. Wu zeerū ye, “Kowan wu cōne wu warag sek-wu, se wu muuttē hi үn de үn wu үntūn rek-wu, wu nome ko wu ke net-wu m-guw.”\*

**36** Ka da-de ne, Yəso deknurū wà rek-wu, wu essurū wu n-tetē q үn ye. Wu gamturū wu. Yəso zeerū ye, **37** “Kap wu goksə wà rek-wu үntūn wu ka rem re à, mə wu goksə. Wu goksə mə à, mə

---

§ **Bor-us jero:34** 9:34 Hyen komo: Ruka 22:24. \* **Bor-us jero:35** 9:35 Hyen komo: Mati 20:26-27; 23:11; Mark 10:43-44; Ruka 22:26.

wu gokse un hon-de á. Wu tomné me à, wu wu gokse.”†

*Net-wu yage na á wu ma na wu  
(Ruka 9:49-50)*

<sup>38</sup> **Yohana** zeeru wu, “Wa-ur-Yoos, te hyanag wu ken wu ro un ruuté un hun-né ko-ya-ut-kot, wu ro un tan un jin un du. Te wenuru wu remen wu ro mosse un na nē á.”

<sup>39</sup> Yeso zeeru, “No wén wu á. Yatt-wu he nom ut-hyat un beeþ un de, ka da-de nē, wu tenet me komo un jin-ur yo-de á. <sup>40</sup> Ay, kap wu yage na á, wu ma na wu.‡ <sup>41</sup> Nip-o me no m-rure, wu ya'e no ho-mo m-swø à, remen no ye ma **Kiristi** ye à, wua sabré be-de Shir á.”§

*A yage ut-ba'as  
(Mati 18:6-9; Ruka 17:1-2)*

<sup>42</sup> Yeso dooru ye ut-ma. Wu zeeru, “Ka yakar-ye, ya-m-sher un me, wu rwo'e wan-gaan be-de un ye, m-ba'ase un cow-yo Shir à, jiishté a gegu wu ta'ar-o ur-na un geks-de un wu, a jorbé wu n-mé m-sa. <sup>43-44</sup> Uregé kom-o ru ro wo m-hanté **ur-ba'as**, kups o o jore. Jiishté o kum hoog-o un ba m-ta kom-o gaan, otte a jorbé wo n-mé den-o o-ra kom-ut yoor à, ra-o ba m-ryomse.\* <sup>45-46</sup> Uregé ne na-o ru ro wo m-hanté **ur-ba'as**, kups o. O myun be-de un kum un hoog-o ba m-ta na-o gaan, otte a jorbé wo den-o o-ra na-us yoor à, be-de ra-o

† **Bor-us jero:37** 9:37 Hyen komo: Mati 10:40; Ruka 10:16;  
Yoha 13:20. ‡ **Bor-us jero:40** 9:40 Hyen komo: Mati 12:30;  
Ruka 11:23. § **Bor-us jero:41** 9:41 Hyen komo: Mati 10:42.

\* **Bor-us jero:43-44** 9:43-44 Hyen komo: Mati 5:30.

ba m-ryomse. <sup>47</sup> Tomso үrege yish үn du rō wō m-hantę **ur-ba'as**, hüs de. Jiishtę o tūw be-de үn gwōmo-to Shir yish-ür gaan, otte a jorbe wō den-ō o-ra yish yoor à, ra-ō ba m-ryomse.<sup>†</sup> <sup>48</sup> Be-de, 'Zwō rō m-mar à, komo ra-o rō m-ryomse á.'<sup>‡</sup> <sup>49</sup> O-ra օ, a he so'os үn hur-de үn kowan bō a m-ja'as үn rii n-te m-por à.

<sup>50</sup> "Por-m rō үr-bon ne, amba mo taage m-rerem, չun yan a hette mo m-ja'as mo nomot m-rerem? Warag no үntun m-por, no she'et ba ut-ween үn օr no ne."<sup>§</sup>

## Bor-us op

*Ne'a-wu un gormo, wu ro ne'a  
(Mati 19:1-12; Ruka 16:18)*

<sup>1</sup> Yeso inuru үn ká dak-օ, wu cowuru үn dak-օ o-Judiya, ka da-de wu passuru Roog-օ o-Joda. Komo moor-to үn hun-nę dooru m-go'onę be-de үn wu. Wu dooru ye m-yoose bō wu wętę m-nom à.

<sup>2</sup> Ye ken **Parisa**-ne ye haanuru be-de үn wu remen ye takstę wu, ko wua ba'ase be-de Shir à. Ye cituru wu, "¿Depete campo wu ho'os ne'a үn wu?"

<sup>3</sup> Yeso shasuru ye, "¿Ya **Mosa** zee no?"

<sup>4</sup> Ye zeeru, "**Mosa** ya'ag te o-cow a gen takurda-օ үn caas ut-ge, a ho'os ne'a."\*

---

<sup>†</sup> **Bor-us jero:47** 9:47 Hyen komo: Mati 5:29. <sup>‡</sup> **Bor-us jero:48** 9:48 Hyen komo: Isha 66:24. <sup>§</sup> **Bor-us jero:50** 9:50 Hyen komo: Mati 5:13; Ruka 14:34-35. \* **Bor-us op:4** 10:4 Hyen komo: Kara 24:1-4; Mati 5:31.

**5** Yeso zeeru ye, "Cikt un no de rwo'ē wu genetu no kà **karamsa**-o. **6** Cin da-o Shir nomé koyan à, 'Wu nomog hun-né campo un ne'a ne.'<sup>†</sup> **7** Cin da wu nomte na kaané à, 'Campo a yage tato un wu un inu un wu né remen wu she'etté un ne'a un wu ne. **8** Ye, yoor-ye waragte untun wan-gaan'<sup>‡</sup> campo un ne'a un wu né, yanze un hon un hon á. Ye ma'as hun-né gaan. **9** Ge-to Shir gekses à, taasu net, wu caas to á."

**10** Bo Yeso komte ut-ma un **Parisa**-né né à, wu ji'iru o-hur un yan-neke-mo un wu né. Bo ye woote o-hur à, komo ye dooru wu m-cit un ka ma-to. **11** Wu zeeru ye, "Kowan wu ho'ose ne'a un wu, wu gaaru ne'a hor-wu, ás-o wu rotte un ka ne'a-wu né, remen ne'a un wu wu á. **12** Tomso né ne'a-wu ho'ose campo un wu à, wu gaaru campo hor-wu, ás-o wu rotte un ka campo-wu né, remen campo un wu wu á."§

*Yeso huytē yakar nu-o ur-bon*

(Mati 19:13-15; Ruka 18:15-17)

**13** Ye ken ye hanturu Yeso yakar rek-ye remen wu ci'it ye. Yan-neke-mo un wu kangsuru ye. **14** Bo Yeso hyente à, ryaab-us reeru wu. Wu zeeru yan-neke-mo un wu, "Yage no yakar rek-ye ye haante be un de. No wen ye á. Me un zee kaané remen **Gwomo-to Shir** to ro be-de un ka ye ro untun yakar rek-ye à. **15** Nip-o me no m-rure, wu yage ya'as un gwomo-to Shir hur-de un wu bo wà rek-wu ro m-ya'as à, wu á tuw un

---

<sup>†</sup> **Bor-us op:6** 10:6 Hyen komo: Taka 1:27; 5:2.    <sup>‡</sup> **Bor-us op:8** 10:7-8 Hyen komo: Taka 2:24.    § **Bor-us op:12** 10:12 Hyen komo: Mati 5:32; 1Kor 7:10-11.

tq á.”\* **16** Bo Yeso komtē ye m-rurē kaanē à, wu gamturū ka yakar-yē. Wu huyuru ye nu-o ur-bon.

*Ma-to un wa-o-kwum  
(Matī 19:16-30; Ruka 18:18-30)*

**17** Bo Yeso huyute yakar nu-o ur-bon à, wu inuru, wu rwuunuru un cow. Wu ken net-wu hyamburū wu. Wu teeruru o-rek. Wu kwukturu un co Yeso, wu cituru Yeso. Wu zeeru, “Wa-ur-Yoos, wan-men-ut pus-tq, ¿re um he m-nom um kumut hoog-o ba m-ta?”

**18** Yeso cituru wu eb un wu, wu zeeru, “¿Remen ya un o o zettu me wan-men-ut pus-tq? Wan-men-ut pus-tq ro kon á, se Shir un hon-de un wu. **19** O nepse rii-yo Shir zee à: ‘Wo ho net á. Wo hoob ne'a-wu un net á, ne'a ne wu hoob campo wu un net á. Wo hiw ur-hyow á. Wo nom swo-se ut-bo á. Wo re ra-o qr ru á, 'ya tato ru ut-gos un inu ru ne.’†”

**20** Ka net-wu zeeru, “Wa-ur-Yoos, um dorute to ka kap cin da-o um ro'e wa à.”

**21** Yeso gwoturu ka net-wu, ka net-wu napuru unze Yeso waste un wu ne. Yeso zeeru wu, “Ambe rii gaan yo o taage. Nekē o beeb rii-yo o rotte à, o ya'as koob-ne ye rotte rii á ka hwor-yē. Wo a kum ur'yons n-Ton shir. Ka da-de ne, o mun, o doru me.”

**22** Bo wu hogute kaane à, wu hogē m-rerem á ko hiin. Wu nekurū men-ut ro m-tuk remen wu wa-o-kwum-wu deen.

\* **Bor-us op:15** 10:15 Hyen komo: Mati 18:3. † **Bor-us op:19** 10:19 Hyen komo: Rwu 20:12-16; Kara 5:16-20.

**23** Yeso gutruru yan-neke-mo үn wu. Wu zeeru ye, "Rem ro kon ko-ya-o-kwum-wu tuwut be-de үn gwomo-to Shir."

**24** Yan-neke-mo үn wu hyanuru hyat-to үn ka ma-to. Komo Yeso dooru ye m-zee, "Um hyanag cow үn gwomo-to Shir ro үn rem ne. **25** Jiishte a zee dorom-yo cuw үn ish-q o-ber, otte a zee wa-o-kwum-wu cuw be-de үn gwomo-to Shir à."

**26** Ye bopuru us-nu deen. Ye zeeru wu, "Urege ka q, ¿wa he kum үn gwu?"

**27** Yeso gwoturu ye. Wu zeeru, "Be-de үn hunne a nome á. Amba be-de Shir, yatt-yo kwange Shir á."

**28** Bitrus taknu wu m-zee, "Gwot, te ka jore ko yo ke rii-yo, te dorute wo."

**29-30** Yeso zeeru, "Nip-q me no m-rure, net-wu yage hur-q үn wu à, ko or үn wu ne, ko inu үn wu, ko tato үn wu, ko yakar, ko ut-kat, rem re, tomso remen **Ma-to m-Rerem** to Shir, wua kum gon ka rem-se har o-zungu үn ka da-q m-moka. Ka q ne tomso o-nip wua kum ut-hur үn or үn wu ne ne үn inu үn wu ne ne үn yakar ne ut-kat ne. Amba wua kum se mosse o-range ne. Da-q roone ne à, wua kum hoog-q ba m-ta. **31** Hun-ne deen ye ro caari-ne à, yea waragsé rek-ye. Rek-ye komo warag caari-ne."‡

*Yeso ja'astę m-rwɔr unze  
mar-mo wu he'ę*

*(Mati 20:17-19; Ruka 18:31-34)*

**32** Yeso үn yan-neke-mo үn wu ne ye ro m-ha үn bo-q o-Urusharima. Yeso ro o-co, үn cow ye

‡ **Bor-us op:31** 10:31 Hyen komo: Mati 20:16; Ruka 13:30.

ro wu m-dore bi. Ye hyanag hyat-to un neke-mo un wu o-Urusharima. Ye ken ye ne ye roqone un jim à, gyer-o reeru ye. Wu dooru koos un ka op un yoor-ye komo. Wu taknu ye m-rure un riiyo he wu m-kum à. <sup>33</sup> Wu zeeru hogu no, "A ka m-ha o-Urusharima. Me **Wà-wu un net**, wu ken net-wu a ya'as me un kom-to un Gwomo-ne ye un kon-se Shir un yan-Yoos-de un **karamsa-o Mosa** ne. Ye ya'aste me un kom-to un hamat-ne ye rumse ut-gwomo à, yea piishe me ma-to woo m-mar à, ye ho me. <sup>34</sup> Yea nomo me ur-ar, ye copsu me m-ta, ye bu me us-sorog, ye ho me. A nome ho-ut tet, man ine un hoog ne."

*Kon-us yakar Zebedi  
(Mati 20:20-28)*

<sup>35</sup> Yakar Zebedi, **Yakubu** ne, un **Yohana**, ye hyoknuru be-ur Yeso. Ye zeeru wu, "Wa-ur-Yoos, te conog o nomu te ur-ho."

<sup>36</sup> Wu zeeru ye, "¿Ya no cone um nomu no?"

<sup>37</sup> Ye shasuru, "Te conog, a sagbe wo ut-gwomo, un ho-de un seps-m ru, o dek te, wan-gaan she'et un kom-o ru o ur-re, wan-gaan she'et un kom-o ur-kwanta."

<sup>38</sup> Ka da-de ne, Yeso zeeru ye, "No nap riiyo no kone á. ¿Noa hoks swo ur-koob bo um he de m-swo?"<sup>§</sup>

<sup>39</sup> Ye zeeru yea hoks. Yeso zeeru, "Noa su ur-koob, bo me de m-swo à. A yo'os no bo a he me m-yo'os à. <sup>40</sup> Amba she'et-de un re un de ko kwanta un de me wu ro wan-gwomo-to m-'ya á.

---

§ **Bor-us op:38** 10:38 Hyen komo: Ruka 12:50.

Shir wu zonge ka be-to, remen ká ye wu daage à.”

**41** Bo ye ka nén op-yé hoguté yo **Yakubu** né un **Yohana** kóné à, ryaab-ús rereru ye. **42** Yeso agnúru yan-neke-mo un wu. Wu zeeru ye, “No nak ye a nepse un gwomo-to un to ken dak-to né à, ye ro un kute un hun-né ır-bęeb. **43** Amba no, a nom kaané un no né á. Kap wu cōne wu nom ıt-gos be un no à, se wu waragte ko-guw no.\* **44** Net-wu cōne tomso wu nom ko-Gwomo no à, wua nome kó wu ke net-wu m-guw.† **45** Mē un zee yo ka remen, mē **Wà-wu un net**, mē un haan remen a nomutú mē m-guw á. Mē un haan um nomuté hun-né m-guw, tomso um ya'as hooğ re remen um rurut hun-nédeen.”

*Bartimawus ko-po*  
(Mati 20:29-34; Ruka 18:35-43)

**46** Yeso un yan-neke-mo un wu né ye cowuru un bo-o o-Jeriko. Ye ro m-ru o-Jeriko un yan-neke-mo un wu né mosse un moor-to un hun-né ne. Wu ken ko-po-wu, wa ıs-kon, a wu m-zee Bartimawus (wà Timawus) wu ro tara n-riib un cow. **47** Bo wu hoguté Yeso ko-ya-o-Nazaret-wu à, wu taknu 'yons ıs-cor. Wu zeeru, “Yeso, wà **Dawuda**, hyan 'won un de, o gu me!”

**48** Ye ken yedeen ye kangsuru wu, ye zeeru wu, “Rès temb!”

Amba wu dooru 'yons ıs-cordeen. Wu zeeru, “Yeso, wà **Dawuda**, hyan 'won un de, o gu me!”

---

\* **Bor-us op:43** 10:42-43 Hyen komo: Ruka 22:25-26. † **Bor-us op:44** 10:43-44 Hyen komo: Mati 23:11; Mark 9:35; Ruka 22:26.

<sup>49</sup> Bo Yeso hogē wū à, wū esuru. Wū zeerū hun-nē, "Agan nō wū."

Ye agnūru ko-po. Ye zeerū wū, "Ho'os hur un du sak. Wū rō wo us-eeg." <sup>50</sup> Bo wū hogute Yeso agbute wū à, wū joruru gund-o un wū, wū inurū kagat, wū nekurū be-ur Yeso.

<sup>51</sup> Yeso zeerū wū, "¿Ya o conē um nomū wō?"

Ka ko-po-wū zeerū, "Wan-yoos un de, um conog o-hyan."

<sup>52</sup> Yeso zeerū wū, "Ka o. Inē o neke neke-m ru. Shēr-m ru upsutū wō yish ru." Ba un naas o-da, wū hyanurū cas cas. Wū dorurū Yeso un cow. Ye argurū m-neke.

## Bor-us op o-gaan

*Yan-bo-o o-Urusharima barkute Yeso*

*(Mati 21:1-11; Ruka 19:28-40; Yoha 12:12-19)*

<sup>1</sup> Yeso un yan-neke-mo un wū ne, ye hyoknūru yow yow o-Urusharima nē be-de un **Haag-o un 'yo-se o-Zetun**. Un co hiin to ken bo-to ut-rek-to ro kāne: o-gaan o-Bapaji, o-gaan o-Betanya. Ka da-de nē, Yeso tomurū yan-neke-mo un wū nēn yoor. <sup>2</sup> Wū zeerū ye, "Wobē nō un ka bo-de rō o-co à, nō tuw be-de un ye. Da-o nō tuwē, nō 'wōs wà-yo o-janka yo a cētē m-da á. Yo rō gego. Nō ussundu mē yo, nō hantū mē. <sup>3</sup> Kowa citū nō, '¿Ya notte m-us un ka janka-yo?' Nō zee, 'Gos-wū tē, wū zee wū conog yo. Wuā muuntusse yo m-mōka m-mōka.'

<sup>4</sup> Ka da-de nē, ye argurū m-neke. Bo ye 'wōstē yo à, ye ussunurū yo. <sup>5</sup> Da-o ye ro yo m-us à, ka hun-nē ye ro kanē ge à, ye citurū, "¿Remen

ya no usste ka wà-yo o-janka yo?” <sup>6</sup> Yan-neke-m Yeso ruru ye bo Yeso zee ye à. Hun-né zeeru ye, “Io, aragbu no.” Ye arguru. <sup>7</sup> Ye hanturu Yeso ka janka-yo. Ye ussuru gund-to un ye. Ye neksuru n-ton o-janka. Ka da-de ne, Yeso daaru. <sup>8</sup> Hun-né deen ye neksuru gund-to un ye un cow. Ye ken ye ne ye kaaru ut-wa n-riib o-cow. Ye zeeru m-neks un cow. <sup>9</sup> Un ye ro o-co à, un ye ro un jim ne à, kap ye ma'asuru us-guuda zak-o-zak. Ye m-zee, “A bomog Shir!”\*

“A bum no ka wu haane un beeble-ur Yawe à.  
A bum no wu!”†

<sup>10</sup> “Shir 'ye o-kwum be-de un haan-mo un gwomo-ut **Dawuda** tat na.”

“A bum no Shir n-Ton!”

<sup>11</sup> Yeso cowuru o-Urusharima. Bo wu woonté à, wu cowuru un **Pyo-o Shir** o ro un ka bo-o à. Ka da-de ne, wu gutruru ko yo ke rii-yo. Wu hyanuru ho-ur teeste, wu ruuru o-Urusharima, wu nekuru o-Betanya mosse un yan-neke-mo un wu ne op un nen voor.

*Ma-to o-rum  
(Mati 21:18-19)*

<sup>12</sup> Ish gasuru, ye ruuru o-Betanya. Ye ro mmuyun o-Urusharima, Yeso hoguru mer. <sup>13</sup> Wu gut, wu 'wos rum-yo ka ut-wa ne. Wu hessuru, wu haaru yo m-gwot ko yo makt à. Bo wu

\* **Bor-us op o-gaan:9** 11:9 ut-Girik: Hosanna! = Gu na!

† **Bor-us op o-gaan:9** 11:9 Hyen komo: Bong 118:25-26.

wqobutē be-de un yo à, wu 'wos rii á, se üt-wa remen da-q un mat-de üt-rum q un go nom á.  
**14** Yeso zeeru ka rum-yo, "Wqa do m-mat üt-rum har hun-né reet to á." Yan-neke-mo un wu ye hoguru bo wu zee yo à.

*Yeso ruute yan-naas un Pyo-q Shir*

(Mati 21:12-17; Ruka 19:45-48; Yoha 2:13-22)

**15** Yeso wo'onuru o-Urusharima. Wu wo'on, wu dooru m-cow un **Pyo-q Shir**. Bo wu tuytē un **Pyo-q Shir** à, wu 'wossuru ya-üt-baab ye ka un ya-m-q ne. Wu taknu yanse un ye us-sorog us-sorog. Wu wagarsuru saw-to üt-sak un yanshas-o un hwor ne un deeg-to un ya-üt-baab to un tantabara ne. **16** Hun-né ye ro m-ma'as m-caatuné un **Pyo-q Shir** us-saw ne à, wu zeeru ye, "No do m-caatuné á." **17** Ka da-de ne, wu yoosuru hun-né, wu zeeru ye, "A geneg to ka ma-to be-de un Ma-to Shir. Shir zeeq,

" 'Hur-o re o warag hur-o us-kon  
 be-de un baag-o un hun-né kap ye he me us-kon à.'<sup>‡</sup>

No muuttē o ne hur-o un hyow-ne."

**18** Gwomo-ne ye un kon-se Shir un yan-Yoos-de un **karamsa-o Mosa** ne, da-q ye hogē kaane à, ye hoqburu o-cow yo ye hette ho un Yeso à. Ye ro hyan un gyer-o un wu, remen hun-né hyanag üt-hyat un yoos-de un wu.

*Yoos-de o-rum*  
 (Mati 21:20-22)

---

<sup>‡</sup> **Bor-us op o-gaan:17** 11:17 Hyen komo: Isha 56:7; Irmi 7:11.

**19** Bo ho-ur hebute à, Yeso ruuru o-Urusharima mosse un yan-neke-mo un wu ne.

**20** Ish gasuru, ye ro m-argune. Ye hyamburu ka rum-yo. Yo hu'uste gaw un geer-se un yo ne.

**21** Ka da-de ne, Bitrus baksuru bo Yeso zee ka rum-yo à. Wu zeeru Yeso, "Wa-us-Nap, gwot! Ka rum-yo o huu nu à, ai, yo hu'uste gaw, kap us-geer ne."

**22** Yeso shasuru yan-neke-mo un wu, wu zeeru, "Sher no be-de Shir. **23** Nip-o me no m-rure, net-wu deke Ma-to Shir hur-ur gaan à wua zee ka haag-o 'Wuksunde o he'ebe n-me m-sa.' Noa hyenes ma-to un wu tqa bup o-nip tqo wu zee à. Amba wu shere ur-hur á, yatt-yo he m-nome á. § **24** Remen kaane, me no m-rure, koyan no koné be-de Shir, dek no unze no regusute no goksussute yo. Ka da-de ne, noa hyen a ya'asté no ka rii-yo no koné à. **25** Da-o no ro un kon-se Shir, urege wu ken ro kon wu no m-hyan ryaabse un wu à, no soksú wu **ba'as-to** un wu, remen Tato no wu ro n-Ton shir à, wu soksutú no ba'as-ut no."\*†

*Cow-yo Yeso rotte un nom  
un ka hyat-to à*

*(Mati 21:23-27; Ruka 20:1-8)*

**27** Ye muunuru o-Urusharima komo, Yeso ma'asuru ut-tuw n-me un **Pyo-o Shir**. Ye ken ye

§ **Bor-us op o-gaan:23** 11:23 Hyen komo: Mati 17:20; 1Kor 13:2.

\* **Bor-us op o-gaan:25** 11:25 Mo ken gen-mo un do ci-o 26 Amba, no sokse wu ne ba'as-to un wu á, Tato no wu ro n-Ton shir à wua soksú no ba'as-ut no á. Hyan: Mati 6:15. † **Bor-us op o-gaan:25** 11:25 Hyen komo: Mati 6:14-15.

haanuru be-de un wu. Gwomo-ne ye un kon-se Shir ye ro kon be-de un ye un yan-Yoos-de un **karamsa-o Mosa** ne un sek-ye ye un **Yahuda-ne**. <sup>28</sup> Ye cituru wu, ye zeeru, “¿Wan wu ne ya'e wo 'wons-mo wotte un nom un gon ka rem-se?”

<sup>29</sup> Yeso waksuru ye, wu zeeru, “Me eb re, yage um m-cit no o-cot. Shas no me. No shesu me, man ruru no wu ya'e me 'wons-mo un nom un ka rem-se à. <sup>30</sup> ¿Wan wu ne ya'e Yohana ut-gwomo to un yo'os un hun-ne m-ho: Shir ko hun-ne?”

<sup>31</sup> Bo ye hogute cot-o un wu à, ma-ut sunuru ye un hi un de un ye. Ye zeeru, “A zee ‘Shir, wu un n-Ton shir tomne **Yohana**,’ wua zee na, ‘¿Ya hante no dekte ma-ut Yohana á?’ <sup>32</sup> ¿Amba a hoks m-zee kaane á?” Ye un hoge un gyer-qo un hun-ne, remen ye nepste **Yohanawan-Rwor un Mato Shir** wu.

<sup>33</sup> Remen kaane, ye waksuru Yeso, ye zeeru, “Te nap á.”

Yeso ne wu zeeru ye, “To, cin da no nepte wu tomne **Yohana** á, me eb re, man ruru no wu ya'e me 'wons-mo um nomte ka rem-se á.”

## Bor-us op us-voor

*Sha-mo ut-ma to un  
wa-o-kat un ya-tom-ne  
(Mati 21:33-46; Ruka 20:9-19)*

<sup>1</sup> Ka da-de ne, Yeso taknu ye m-yoose un sha-mo ut-ma. Wu zeeru ye, “Wu ken net-wu go'e kat-qo un anab. Wu rigimsuru o un gagan. Wu hinuru o-kuub remen wu pot ho-mo un anab.

Wu nomuru sak-o m-pipir remen ur'-er. Bo wu komse à, wu ya'asuru ya-tom ka kat-o. Ka da-de ne, wu argurù m-neke o ken dak-o.\* <sup>2</sup> Da-o anab nense à, wa-o-kat tomuru ko-guw-wu un wu be-de un ka ya-tom-ye, wu deknù wu kwukwur-de un wu. <sup>3</sup> Bo ka ko-guw-wu woqne be-de un ya-tom à, ye shipuru wu. Ye bu'uru wu, ye yanuru wu. Wu argurù m-ji ut-kom m-zar. <sup>4</sup> Ka da-de, wa-o-kat dooru m-tom un wu ken ko-guw-wu un hon. Ka ko-guw-wu a do m-tom à, ye ceruru wu ur-hi. Ye reesuru wu ur-kobb. <sup>5</sup> Wa-o-kat dooru m-tom un wu ken wu. Amba ka wu a do m-tom à, ye hooru wu. Kaané o, ye nome ye ken yedeen. Ye bu'uru ye ken ye, ye homuru ye ken ye.

<sup>6</sup> "M-moka ne wa-o-kat taagute wan-tom, se wà un wu un hon-de un wu, wu wu coné à. Wu zeeru un hur-de un wu, 'Kay, ka ya-tom-ye yea hyen 'e-m wà re.' Ka da-de ne, wu tomuru wà un wu.

<sup>7</sup> "Amba ka ya-tom-ye zeeru un hi un de un ye, 'Wà-wu un wa-o-kat-wu ka. Haan no a ho no wu remen cim-yo un wu waragté yo ma na.' <sup>8</sup> Ye shipu wu. Ye hooru wu. Ye jorburu u-de un wu pesto-de o-gagan."

<sup>9</sup> Bo Yeso komte ye m-rure un ka ma-to à, wu cituru ye. Wu zeeru, "To, ¿ya ne wa-o-kat he m-nom? Se wu haante wu ho-m ka ya-tom-ye, wu ya'as ye ken ye ka kat-o." Yeso dooru ye m-rure ut-ma. Wu zeeru, <sup>10</sup> "No karantute be-de un Matto Shir unze,

"Ta'ar-de ya-ut-ma jore à,  
a muste de kashi ur-ta'ar de ut-ma.

---

\* **Bor-us op us-yoor:1** 12:1 Hyen komo: Isha 5:1-2.

**11** Mo ka sənge-mo үn Yawe mo.

Be үn na nə rii-yo үt-hyat yo.<sup>†</sup> ”

**12** Bo Yeso rurute ye kaanę à, sek-yę be-de үn **Yahuda**-nę ye napuru үnze ye wü tanę be-de үn ka sha-mo үt-ma tq. Remen kaane, ye hobortę o-cow ye shipt wü. Amba bo ye hyentę hun-nę үt-moor nę à, gyer-o reeru ye. Ye es wü m-ship á. Ye yaguru wü. Ye arguru arag-mo үn ye.

### *Cot-o үn top un tar*

(*Mati 22:15-22; Ruka 20:20-26*)

**13** Ka da-de nę, ye tomuru wü ye ken hun-nę ye. Ye ro үn hoob-o үr-taab remen ye shipt wü, be-de үn ma-to үn wü. **Parisa**-nę ro kon үn hun-nę ko-Gwomo **Here** nę. **14** Bo ye woobute à, ye zeeru wü, “Wa-үr-Yoos, tę nepstę wo wa-o-nip-wü o rö. Wo үn koos үn net á. Be үn du nę yatt-wü jiishę wü ken á. Wo үn yoose үn hun-nę cow-yo Shir o-nip nę.” Bo ye nomte үt-ma kaanę à, ye cituru wü. Ye zeeru, “¿Hond hond o tę top ko-Gwomo **Sisar** hwor-ye үn tar? ¿Tę top, kę tę top á?”

**15** Yeso nę, bo wü nepte shepe-ę үn ye à, wü cituru ye. Wü zeeru, “¿Ya үn yo nę notte mę m-ceeb? Hantu no mę hwor<sup>‡</sup> үm gut.” **16** Ye hanturu wü hwor. Wü zeeru ye, “¿Hoto-o wan o nę үn jin-үr wan nę no hyanę káne?”

Ye waksuru wü. Ye zeeru, “Ai, hoto-o ko-Gwomo **Sisar** o. Jin-de үn wü de tę hyanę káne.”

**17** Bo ye waksute wü kaanę à, Yeso zeeru ye, “Ya'as no ko-Gwomo **Sisar** rii-yo rö yo ma Sisar à. Komo no ya'as Shir rii-yo rö yo Shir à.” Bo ka

<sup>†</sup> **Bor-us op us-yoor:11** 12:10-11 Hyen komo: Bong 118:22-23.

<sup>‡</sup> **Bor-us op us-yoor:15** 12:15 үt-Girik: denari.

hun-nę yę hogute káane à, yę hyanuru hyat-to  
un wü deen.

*Ma-to үn inę-mo үn margan-nę*  
(Mati 22:23-33; Ruka 20:27-40)

<sup>18</sup> Yę ken hun-nę yę ro kon tomso. A yę m-zee Saduki-nę. (Yę ro m-zee margan-nę yea inę bede m-mar á.) Yę haanuru be-ur Yeso. Yę cituru wü. § <sup>19</sup> Yę zeeru wü, "Wa-ur-Yoos o, te o-cot ne te cit wo. **Mosa** genutu te ka **karamsa**-o unze sek-wü mere, ba yę un mat un ne'a un wü, depete heno un wü ge ka ne'a-wü, wü metuté sek-wü yakar.\* <sup>20</sup> O ken den-o, a makt yan-campo-nę nən ta'yoor. Mat-de co gaaru ne'a. Yę ro woog kum un yakar á, campo maruru. <sup>21</sup> Heno un wü suguru ka ne'a-wü. Tomso nę, yę kum yakar á, ka heno-o dooru m-mar. Wü donde wü à, ká bo-se ne tomso nę, ka heno-o dooru m-mar ba un yakar. <sup>22</sup> Har ka nən ta'yoor-ye, kap mo un ye, yę ga'e ka ne'a-wü à, yę merumsuru. Be-de un yę yatt-wü kumę yakar á. Komo ká ne'a-wü yę ga'e à, wü dooru m-mar. <sup>23</sup> To, ho-de m-inę mo un margan-nę, be-de un ka nən ta'yoor-ye, ¿wan wü ne wan ka ne'a gaan wü remen kap mo un ye, yę geeste wü?"

<sup>24</sup> Yeso waksuru yę, wü zeeru, "No nap Ma-to Shir á. No napu ne beeble Shir á. <sup>25</sup> Ho-de m-inę mo un margan-nę a un ga ut-ge á. Hun-ne a warag untun **yan-tom-ye** Shir n-Ton shir. <sup>26</sup> Urege ne noa cit me ma-to un inę-mo un margan-nę, ¿No wet m-karantę takurda-o **Mosa**

§ **Bor-us op us-yoor:18** 12:18 Hyen komo: Seng 23:8.

\* **Bor-us op us-yoor:19** 12:19 Hyen komo: Kara 25:5.

gené á? Wu ruru na únze wu hogute cor-o Shir n-te yokor-o yar-yo. Shir zeeg wu, 'Me Shir **Ibrahi** wu um ro. Komo wu ma **Ishaku** wu um ro, kap ún **Yakubu** ne.'<sup>†</sup> <sup>27</sup> Wu ba Shir o ún hun-ne margan-ne á, amba Shir o ún yan-hoog. No ba'asute deen."

*Karamsa-to jiishe m-'wons à  
(Mati 22:34-40; Ruka 10:25-28)*

<sup>28</sup> Wu ken wan-Yoos-de ún **karamsa-o Mosa** wu hyoknuru be-de ún ye. Wu hoguru ma-út sunute **Saduki**-ne. Bo wu hogute Yeso shaks ye ur-bon ne à, wu cituru Yeso. Wu zeeru, "¿O ke **karamsa**-o jiishe m-'wons?"

<sup>29</sup> Yeso zeeru wu, "**Karamsa**-o jiishe m-'wons à, o ka: 'Hoge no hun-ne ye ún dak-o o-**Isra!** Yawe Shir na. Gwomo-út ro kon á, se Yawe ún hon-de ún Wu. <sup>30</sup> Was Yawe Shir ru. Was ún wu ne ún hur-ur ún du ne kap, ún kap o ún hoog ru ne, ún kap nap-us ru ne, komo ún 'wons-m ru ne.'<sup>‡</sup> <sup>31</sup> Hoge no **karamsa**-o ayoore-o tomso ne, 'Se no was or no ne m-sok ne bo no wasse hi ún no à.'<sup>§</sup> Yatt **karamsa**-to jiishe to ka yoor-to m-'wons á."

<sup>32</sup> Bo ka wan-Yoos-de ún **karamsa**-o **Mosa** wu, hogute shas-o Yeso à, wu zeeru, "Ka o, Wa-ur-Yoos, o rworog o-nip. Shir o ro ko-Gwomo na. Gwomo-út ro kon á, se Shir ún hon-de ún o.\* <sup>33</sup> Depete net was wu kap ún hur-ur gaan, ún

---

<sup>†</sup> **Bor-us op us-yoor:26** 12:26 Hyen komo: Rwu 3:6.    <sup>‡</sup> **Bor-us op us-yoor:27** 12:29-30 Hyen komo: Kara 6:4-5.    <sup>§</sup> **Bor-us op us-yoor:31** 12:31 Hyen komo: Rewi 19:18.    \* **Bor-us op us-yoor:32** 12:32 Hyen komo: Kara 4:35.

nap-se үн wü nę kap komo үн 'wöns-mo үн wü nę kap, komo wü was үн yan-bor-se үн wü nę bo wü rö m-was үн hi үн de үн wü à. Q aragte kap yar-mo wü ya'ase Shir à үн rem-se a tükse nę be-de үr-seke à."†

<sup>34</sup> Yëso napuru ka net-wü shaks wü us-nap nę. Wü zeeru wü, "Kuks wö hiin o tūwüt be-de үn gwomo-to Shir." Bö Yëso rurutu wü kaanë à, yatt-wü kumë jaab-o үt-men wü cit wü yo ken rii-yo à.‡

*Wan-Gwu*  
(Mati 22:41-46; Ruka 20:41-44)

<sup>35</sup> Bö Yëso ro үr-yoos үn **Pyo-o Shir** à, wü cituru o-cot, "¿Re o yan-Yoos-de o-karamsa zette үnze **Kiristi**, wà **Dawuda** wü? <sup>36</sup> **Kukt-o Shir** rwo'og **Dawuda** m-zee:

"Yawe zeeg Wan-Koyan re:  
"She'et kànë so үn kom-o үn re үn de  
    se үm rwo'og yan-yage-үt ru  
    үn kys-o үn na-o ru." §

<sup>37</sup> **Dawuda** un hi un de un wü ak wü, 'Wan-Koyan,' urege ka o, ¿Re o **Wan-Gwu** he m-warag wà **Dawuda**?"

Hun-nę deen hogute wü zak-o-zak.

*Ya-үr-yoos-de o-karamsa*  
(Mati 23:1-36; Ruka 20:45-47)

<sup>38</sup> Bö wü yoose yę à, wü zeeru, "Nöm no ja үn yan-Yoos-de үn **karamsa-o Mosa** nę, yan-con-to

---

† **Bör-us op us-yoor:**<sup>33</sup> 12:33 Hyen komo: Hose 6:6. ‡ **Bör-us op us-yoor:**<sup>34</sup> 12:28-34 Hyen komo: Ruka 10:25-28. § **Bör-us op us-yoor:**<sup>36</sup> 12:36 Hyen komo: Bong 110:1.

üt-tuw un carri-to üt-cop ne, un con-to un gas-de m-seeb ne be-de üt-baab. <sup>39</sup> Ye he un kuke-to un yoos un Ma-to Shir, ko o-biki, ye ro un ma'as un hoob-q un deeg-to ır-bon remen ye she'etté she'et-de m-nu. <sup>40</sup> Myet un kaane ye ro un kus un saw-to un gwor-ne. Ye ro m-she'etdeen un kon-se Shir remen a zeet ye yan-dore un Shir ye hur-ur gaan. Ye, a he ya-ur-kob de jiishé à.”

*Yar-mo un ko-gwɔr  
(Ruka 21:1-4)*

<sup>41</sup> Bo Yeso she'eté yow yow be-de a un he'edbę m-yar à, wu ma'ası m-gwot un hun-nedeen bo ye m-he'edbę un hwor à. Ya-o-kwum he'edbürü hwordeen. <sup>42</sup> Ka da-de, wu ken ko-kob-wu ko-gwɔr haanuru wu he'edbürü nera üt-yoor.

<sup>43</sup> Yeso agnuru yan-neke-mo un wu be-ur gaan. Wu zeeru ye, “Mę no m-rure o-nip, ka ko-gwɔr-wu ko-kob he'edbütę yo jiishé à n-mę un be-de a he'edbę m-yar, arge kowan. <sup>44</sup> Um zeeg yo ka remen ye ken ye he'edbütę hiin be-de un yo ro yedeen à be-de un kwum-q un ye. Amba wu, myet un koob-de un wu ne wu he'edbütę myet yo ro wu à. Wu ya'astę kap yo wu rotte à.”

## Bor-us op us-tet

*A wuks Pyo-o Shir  
(Mati 24:1-2; Ruka 21:5-6)*

<sup>1</sup> Yeso ro m-rwun un **Pyo-o Shir**, be-de un yan-neke-mo un wu, wan-gaan cituru wu. Wu zeeru, “Wa-ur-Yoos, gwot gon ka ta'ar-to, un ka caari-to üt-ma to ne.”

<sup>2</sup> Yeso zeeru, “¿No hyanag ka caari-to ʉt-ma tø? Kap ka ta'ar-tø rø kane à, a wugurse tø. Yatt ta'ar-de a he m-yage n-ton ʉn or ʉn de á.”

*Ur-koob us-cenene ne  
(Mati 24:3-14; Ruka 21:7-19)*

<sup>3</sup> Bo jimitø à, Yeso ro tara ʉn **Haag-o ʉn 'yose o-Zetun**, ka haag-o ro ʉn gwøtbø ʉn **Pyo-o Shir** à. Sø ye ken ye be-de ʉn yan-neke-mø ʉn wu, (Bitrus wu, **Yakubu** wu, ʉn **Yohana** ne, ʉn Andarawus ne), ye cituru wu paksø. <sup>4</sup> Ye zeeru, “Tø cønog o rurø te ¿ø ke da-o ne a he m-nøm ʉn se ka rem-se? ¿Yo ke rii-yo ne he te m-kutø da-o ka rem-se he m-kør à?”

<sup>5</sup> Ka da-de ne, Yeso taknu ye m-yoose. Wu zeeru, “Muut no ʉt-hi, taasu net ees no á. <sup>6</sup> Hun-nedeen yea haan be ʉn no, ye dek jin ʉn de. Ko wu ke wu ro m-zee wu ro **Kiristi**. Yea ees hun-nedeen. <sup>7</sup> Tomso, no hogø a ʉn ma-to ʉr-gun, to ken to yow yow, to ken to ʉr-hyew ne, no jar no hogø o-gyer á. Sø ka rem-se takante, amba a ʉn go hyan ta-de ʉn hono o-dak á. <sup>8</sup> Ka da-de ne, hun-ne a heete hun-ne ʉr-gun. Gwømo-ʉt a heete ʉt-gwømo ʉr-gun. Dak-o a nuktø to ken beto ʉn hon ʉn hon. Mer a reese hun-ne ʉr-koøb. Ka rem-se kap, takan-de ʉn re ʉr-koøb de ka, bo hoog-mø o-mat rø m-takan à har arguru kaane.

<sup>9</sup> “Remen no yan-neke-m re ye, ‘She'et no zongse!’ Hun-ne a eeg no be-de ʉn yan-piish ʉt-ma. Yea bu no m-dum n-mø ʉn kuke-to ʉn yoos ʉn Ma-to Shir. Hun-ne a eeg no be-de ʉn gwamna-ne ʉn gwømo-ne ne. Yea nom yo kà remen no yan-neke-m re ye. Amba kap ʉn kaane ne, noa kum o-cow remen no rurutú ye **Ma-to**

**m-Rerem** to Shir. <sup>10</sup> Rii-yo ka rem-se takante, a rure baag-to un hun-ne kap **Ma-to m-Rerem** to Shir. <sup>11</sup> Da-o a he no m-ship à, a heete no be-de un yan-piish ut-ma. Rii-yo no nekuqe no jar no ryegen un rii-yo no he m-rwɔr á. Un ka da-o, kap rii-yo Shir ya'ę no à, yo no he m-rwɔr remen no ye ro tep un hi un no á. **Kukt-o Shir** o ro tep be un no.\*

<sup>12</sup> "Un ka da-o ne, sek-wu wua ya'as heno un wu a hoot wu. O-tato tomso ne qa ya'as wa un o. Yakar yea inę eso ye rur rii-yo tat-ne ye un ye un in-ne ye un ye ne nome à yo un ba ur-bon har yea ru a ho ye. <sup>13</sup> Ko wu ke net-wu wua yage no remen no yan-neke-m re ye. Amba kap wu hoksé m-gaag un men-to un wu har ta-de un hoog-o un wu à, wua posse ra-o Shir.†

*A su ur-koob deen  
(Mati 24:15-28; Ruka 21:20-24)*

<sup>14</sup> "Wu karunte ka ma-to à, yage wu nep to. 'Noa hyen a shereg yo ken rii-yo Shir yage à, be-de udepę a sher yo á.' Yoa naas **Pyo-o Shir**. No hun-ne ye ro un dak-o o-Judiya à, no hyene ka rii-yo, no som be-de ut-haag.‡ <sup>15</sup> Wu ro tara n-ton ur-doođ de o-kuke o un wu à, wu kergenę á taase wu cuw n-me o-kuke, remen wu dekentę to ken saw-to to ro n-me á. <sup>16</sup> Wu ro o-kat à, wu jar wu warag dek ur-matuku o-hur á. § <sup>17</sup> Un ká ho-to, ne'a-ne yan-yakar-ye ro un su ur-de à, un

---

\* **Bor-us op us-tet:11** 13:9-11 Hyen komo: Mati 10:17-20; Ruka 12:11-12. † **Bor-us op us-tet:13** 13:13 Hyen komo: Mati 10:22.

‡ **Bor-us op us-tet:14** 13:14 Hyen komo: Dane 9:27; 11:31; 12:11.

§ **Bor-us op us-tet:16** 13:15-16 Hyen komo: Ruka 17:31.

ya-ut-uub nē yea sū ʉr-koȏb. <sup>18</sup> Nō kōn Shir taase ka rem-se wȏn nō da-ø o-gos. <sup>19</sup> Remen gon ka sū ʉr-koȏb de, un ká ho-to a jiish cin da-ø Shir nomē hono o-dak à. Komo a do de m-nom n-co á har da-ø ba m-ta. <sup>20</sup> Amba Wan-Koyan hak ka ho-to un sū ʉr-koȏb to. A ro zeege remen kaané á, yatt net-wȗ roa kus á. Remen con-to un ká ye Shir daage à, o rwo'ë wȗ hept ka sū ʉr-koȏb o. <sup>21</sup> Un ka da-ø, net zee nō, ‘Kiristi, wȗ ka kane,’ ko wȗ ken net-wȗ zee nō, ‘Wȗ ka reeno,’ no jar nō dek ma-to un wȗ á. <sup>22</sup> Yan-rwɔ̑r un ma-to Shir ye ut-bȏ yea iné, wȗ ken a zee, ‘Mé rø Kiristi,’ har yea kute nō caari-to ut-hyat un se ken rem-se us-myot se nē se nō cete m-hyan á. Ye rø m-nom un ka rem-se remen ye eesté ye Shir daage à, o rwo'ë ye hoksté. <sup>23</sup> Amba ma'as nō zongse. Um russuté nō ma-to un ka rem-se ba se un takan.”

*Mȗn-m Yeso Wan-Gwȗ*  
(Mati 24:29-31; Ruka 21:25-28)

<sup>24</sup> “Da-ø a komse swø ʉr-koȏb, un ká ho-to,  
“ ‘ho-ʉr a nom o-comb.

O-reng komo yo a do nom o-møk á.\*

<sup>25</sup> Regen a ma'as m-he'emendé n-dak.

Bon rem-se Shir hwøone n-kus o Shir à,  
se à nuktusse.’†

<sup>26</sup> “Ka da-de nē, hun-nē deen yea hyen me **Wà-wȗ un net**, mé m-neke nē n-mé ut-ke'enté ut-gos

---

\* **Bor-us op us-tet:24** 13:24 Hyen komo: Isha 13:10; Jowe 2:10,31; 3:15; Hyan 6:12; Izik 32:7. † **Bor-us op us-tet:25** 13:25 Hyen komo: Isha 34:4; Hyan 6:13; Jowe 2:10; Isha 13:10.

né үн caari-mo m-cecas né mo үr-bon.<sup>‡</sup> 27 Ka da-de né, man tɔmɔn **yan-tom-yę Shir**, ye kargunse ka ye wu daage à, ya-үr-horim үn ya-үr-horan né үn yan-sq-o-baar né o-ye'er né, yan ko kené ye Shir daage à, **yan-tom-yę Shir** a kargunse ye.

*Ma-to o-rum*

(Mati 24:32-35; Ruka 21:29-33)

28 "M-moka, yoos nō yo ken yo be-de o-rum. Da-o nō hyene jet-se үn yo cirig m-tupne, nap nō үnze gos-o nomoste yow yow. 29 Remen kaane da-o nō hyené kà rem-se rø m-takan, nō nak o ka үnze da-o woosunte yow yow. 30 Nip-o mē nō m-rure, kà zaman-yo yoa te á sę ka rem-se kap se nomoste. 31 Ton-q shir, o-dak né tqa tees, amba ma-ut re tqa te á.

*She'et zongse*

(Mati 24:36-44)

32 "Amba da-q ka rem-se he m-takan à, ká ho-de yatt-wu he m-nap á. Ko **yan-tom-yę Shir** n-Ton shir, ye nep da-q ka rem-se he m-takan á. Ko Wà үn hi үn de үn wu, wu nap á. Sę o-Tato үn wu үn hon-de үn wu. Wu napę da-q se he m-takan à. 33 Cin da nō neptę da-q ka rem-se he m-takan á, ma'as nō zongse, yish hoogę! 34 Sham-q ut-ma mo ka. Haan-mo үn **Wà-wu үn net**, a nom үntun wa-o-hur wu inę rur үr-hyew à. Wu wongsuru ya-m-sengę, ko wu ke үn sengę-mo үn wu né. Wu dékuru wu ken wan-gaan wu, wu zeeru wu erę wu o-hur, wu ma'as yish hoogę.\*

<sup>‡</sup> **Bor-us op us-tet:26** 13:26 Hyen komo: Dane 7:13; Hyan 1:7. <sup>§</sup> **Bor-us op us-tet:32** 13:32 Hyen komo: Ruka 12:36-38.

\* **Bor-us op us-tet:34** 13:34 Hyen komo: Ruka 12:36-38.

<sup>35</sup> “Ma'as nō yish ḥoogē remen nō nap da-o wa-o-hur he m-jo'on á. Ḳo m-rim mo wū he m-jo'on, ko da-o pūrge, ko kiit rō ȳs-kan, ko n-sot? <sup>36</sup> Taase wū woōn nō ba o-sakto, nō m-rew. <sup>37</sup> Ma-to mē nō m-rure à, mē ȳn rure ko wū ke, wū ma'as zongse.”

## Bor-us op ȳs-nass

*Yan-co gamag ȳr-hi de ȳn yage-ut Yeso  
(Mati 26:1-5; Ruka 22:1-2; Yoha 11:45-53)*

<sup>1</sup> Kuks ho-ut yoor **Yahuda**-nē nomot biki-to yē rō m-nom à **Biki-o m-Pas** ȳn **Biki-o ȳt-Burodi to ba m-Yist** nē. Gwōmo-nē yē ȳn kōn-se Shir ȳn yan-Yoos-de ȳn **karamsa-o Mosa** nē yē ḥooburu cow-yo ȳn ship ȳn Yeso ȳr-hyow ba hun-nē yē ȳn nap, yē hoot wū.\* <sup>2</sup> Amba yē zeerū, “A ship wū ho-de o-biki á, taase hun-nē 'yons o-zaaz.”

*A duusute Yeso nōm-mo m-shi'igin  
ȳn bo-o o-Betanya*

*(Mati 26:6-13; Yoha 12:1-8)*

<sup>3</sup> Yeso ro bo-o o-Betanya ȳn hur-o Simon ko-cim. Wū ro ȳn rē ȳn rii-yo m-re, wū ken ne'a-wu cownurū ȳn ȳr-batta nē de ȳn now-mo m-shi'igin† mo ȳn hwor deen. Wū bu'ugurū nu-de ȳn ka tur-de. Wū duusurū Yeso mo ȳr-hi.‡

<sup>4</sup> Bo wū duusute wū mo à, yē ken ye, yē ro kane à, yē swooru ȳs-ryaab. Yē zeerū or ȳn yē nē, “Ȣ Ya hantē attē m-naas m-now kaanē? <sup>5</sup> Now-mo woosē net nom sēnge-mo ȳt-ho zungu-ȳs tet

\* **Bor-us op ȳs-nass:1** 14:1 Hyen komo: Rwuu 12:1-27.

† **Bor-us op ȳs-nass:3** 14:3 now-mo m-shi'igin ȳt-Girik: nardi.

‡ **Bor-us op ȳs-nass:3** 14:3 Hyen komo: Ruka 7:37-38.

[300] wu kumut ka hwor-ye. Depete a beeb mo  
a yaas kqob-ne ka hwor-ye." Ye kangsu wu.

<sup>6</sup> Bo Yeso hogute ma-to un ye à, wu zeeru ye,  
"Yage no wu. ¿Remen yan o notte wu m-rangse?  
Wu nomutu me rii-yo ur-bon. <sup>7</sup> Ko o ke da-o no  
mosse un kqob-ne ne. Da-o no cone à, ka da-o,  
no he ye m'-ya m-yar. Amba me, no mosse un me  
ne ho-ur bi á. <sup>8</sup> Wu nomog rii-yo wu hokse m-  
nom à. Wu duusute wur-o re now-mo m-shi'igin  
remen zonge-to un duk re. <sup>9</sup> Nip-o me no m-rure,  
kap be-de a he rwor un **Ma-to m-Rerem** à, hono  
o-dak kap rii-yo ka ne'a-wu nome à, a ma'as yo  
m-rwor remen a bakste un wu ne."

*Yahudas ya'aste Yeso  
(Mati 26:14-16; Ruka 22:3-6)*

<sup>10</sup> Da-o Yeso un yan-neke-mo un wu ne ro m-  
nom **Biki-o m-Pas** à, Yahudas Iskariyoti, wan-  
gaan be-de un ka op un yoor-ye, haaru be-de un  
Gwomo-ne ye un kon-se Shir remen ye hongsute  
bo wu he ye bobse un Yeso à. <sup>11</sup> Bo ye hogute  
kaane à, ye nomutu o-zak. Ye ęssuru ut-ma un  
wu ne yea ya'as wu hwor. Wu ne wu zeeru hoob-  
o o-cow wu ya'aste Yeso un kom-to un ye.

*Yeso reeg Biki-o m-Pas un  
yan-neke-mo un wu ne  
(Mati 26:17-25; Ruka 22:7-14,21-23; Yoha  
13:21-30)*

<sup>12</sup> A woon da-o un ho-de ur-takan de **Biki-o  
ut-Burodi to ba m-Yist**, ho-de un m-penem un  
ca remen baks un ho-de ye rwuunte o-Masar à.

---

§ **Bor-us op us-nass:7** 14:7 Hyen komo: Kara 15:11.

Yan-neke-mo un wu ye zeeru wu. “¿Ke ne o o cone te he te nomo wo rii-yo m-re yo **Biki-o m-Pas?**”

<sup>13</sup> Wu tomuru nen yoor be-de un yan-neke-mo un wu. Wu zeeru ye, “Cow no o-bo. Da-o no cowe, no go'one un wu ken campo-wu ne. Wu ro un tur-de m-ho ne ur-hi. No dore wu. <sup>14</sup> Hur-o wu cuwe, no cuw no zee wa-o-hur, ‘Wa-ur-yoos-wu zee, “¿ke ne o wu he m-comse ne wu reet **Biki-o m-Pas** un yan-neke-mo un wu ne?”’ <sup>15</sup> Wua kute no caari-o o-kuké o a ma'e n-ton un or un o o-kuké à. O ro zongse us-saw ne n-me. Káane o, no he na m-nome rii-yo o-biki.”

<sup>16</sup> Yan-neke-m Yeso ruuru. Ye cowuru o-bo. Ye 'wossuru bo Yeso ruru ye à. Ye nomuru wu rii-yo m-re yo **Biki-o m-Pas** káne.

<sup>17</sup> Bo ho-ur hebute à, Yeso woortu mosse un ka op un nen yoor-ye ne. <sup>18</sup> Ye ro m-re un rii-yo m-re, Yeso zeeru ye, “Nip-o me no m-rure. Wu ken wan-gaan-wu be un no, wua ya'as me un kom-to un yan-yage-ut re, wu te m-re te un wu ne à.”\*

<sup>19</sup> Men-ut naasuru ye, ye taknuru us-cot un gaan un gaan. Ko wu ke wu zeeru, “¿Me wu o?”

<sup>20</sup> Wu zeeru ye, “Wan-gaan be un no, no nen op un yoor, wu tette m-re kok-ur gaan à. <sup>21</sup> Wu dooru ye m-zee, remen me **Wà-wu un net**, man meres bo a gene be-de un Ma-to Shir à. Amba ka net-wu he me m-ya'as à, wua su ur-koo, otte a ro makt wu un hono o-dak à, roa jiish wu.”

---

\* **Bor-us op us-nass:18** 14:18 Hyen komo: Bong 41:9.

*Yəso kututə yan-neke-mo үn wu  
cow-yo үn baks үn mar-mo үn wu  
(Mati 26:26-30; Ruka 22:15-20; 1Kor 11:23-25)*

**22** Yē ro үn rē үn rii-yo m-rē, Yēso dēkuru үr-burodi, wu bomuru Shir. Ka da-de nē, wu bosruru, wu wonguru yē. Wu zeeru yē, "Hombe no, wūr-o re o." **23** Wu dēknurū ya o-kok үn ho-mo үn yakar-yē үn 'yo-yo o-anab nē. Bo wu nomte үr-bongon be-de Shir à, wu ya'asurū kap mo үn yē. Yē swooru.

**24** Wu zeeru, "Hyo-m re mo mo үn shoos үn swor o-nu o Shir suru no à, mo a he m-dusunē remen hun-nē deen à. <sup>†</sup> **25** Nip-o me no m-rure man do swo үn ho-mo o-anab á, se ka ho-de um he m-swo m-pu mo à, be-de үn **Gwomo-to Shir** à."

**26** Bo wu komte yē m-rure kaané à, yē huru Sep-o үr-Bongon de Shir. Yē ruuru, yē haaru үn **Haag-o үn 'yo-se o-Zetun.**

*Bitrus a nom she-mo үn nap-m Yēso  
(Mati 26:31-35; Ruka 22:31-34; Yoha 13:36-38)*

**27** Yēso zeeru yē, "Kap-m no noa som me. Me үn zee yo ka remen a genestē be-de үn Ma-to Shir үnze:

" 'A ho wa-үr-gut de үn ca,  
    үs-rek ca he m-caage.' <sup>‡</sup>

**28** Amba da-o a 'yonsu me үn hoog ne, man be no m-wo үn dak-o o-Gariri." <sup>§</sup>

<sup>†</sup> **Bor-us op us-nass:24** 14:24 Hyen komo: Rwuu 24:8; Irimi 31:31-34. <sup>‡</sup> **Bor-us op us-nass:27** 14:27 Hyen komo: Zeka 13:7.

<sup>§</sup> **Bor-us op us-nass:28** 14:28 Hyen komo: Mati 28:16.

**29** Bitrus zēeru, “Ko ye som wo kap, me kam man som wo á.”

**30** Yeso zēeru wu, “Nip-o me wo m-rure, Bitrus, ko un ka tet-mo mo roqne à, rii-o keeg-yo o-kiit kenet so-o yoor, wo nom she-mo un nap-us re so o-tet.”

**31** Bitrus shasuru m-'wons ne. Wu zēeru, “Ko a roa ho me mosse un wo ne, man nom she-mo un nap-m ru á.” Kap mo un ye ka ye zee.

*Yeso konog Shir  
un Haag-o un 'yo-se o-Zetun  
(Mati 26:36-46; Ruka 22:39-46)*

**32** Yeso ne un yan-neke-mo un wu ne, bo ye heete un **Haag-o un 'yo-se o-Zetun** à, ye wooru de ken tuk-de de a m-zee o-Gesemani à. Yeso zēeru ye, “She'et no kane, um konoste Shir.”

**33** Wu dekuru Bitrus un **Yakubu un Yohana** ne, wu taknu swor ur-koob deen. Wu ro us-barag, men-ut naasute wu deen. **34** Wu zēeru ye, “Men-ut naasute me deen. Wo hyene, o zee mett hoog á. Wasu no me kane, no she'et zongse.”

**35** Wu argurū co hiin. Bo wu arge o-co à, wu kwukturu n-dak, wu konuru Shir. Wu zēeru, “¿Ko nomutu wo o dossu me ka swo ur-koob de?”

**36** Wu dooru m-zee, “Abba,\* Tato re, ko yo ke riiyo yo ro m-nome be un du. Um conog o dossu me ka swo ur-koob de. Amba yanze barag-us re se o he m-dore á, se barag-us ru.”

**37** Bo wu muunte be-de ye ro à, wu 'wossuru ye ro m-rew. Wu zēeru Bitrus, “¿Simon, rew-mo no rotte? Ashi, ¿noa hoks m-she'et zongse ko hiin á?”

---

\* **Bor-us op us-nass:36** 14:36 ut-Arameki: Abba.

<sup>38</sup> She'et no zongse, yish hooge, no ma'as un konse Shir, taase no he'ebe **ur-ba'as** da-de a megré no. Më un zee yo ka remen kukt-o tunusté o nom rii-yo depé à, amba wur-o rott m-wöns á."

<sup>39</sup> Ka da-de, Yeso dooru m-warag komo wü yage ye. Wü konuru Shir. Wü dooru m-rwör bo wü ro rworgé à. <sup>40</sup> Har m-moka komo, wü dooru m-müün. Wü 'woßsuru ye ro m-rew. Rew-m bupste ye deen. Bo ye zutute à, ye taaguru ma-to ye he wü m-shas à.

<sup>41</sup> Wü dooru m-warag remen wü konot Shir. Bo wü do m-müün, o atette-o à, wü zeeru, "¿Har m-moka wüwe-de no rotte m-rew né? Bo'osute kaane, da-o wooste. Gwot me **Wà-wü un net**, a ya'astu me un kom-to un ya-ut-**ba'as**. <sup>42</sup> Iné no, a kew no wü! Gwot! Ká net-wü ya'asu me à, wü ka yow yow."

### *Yahuda-ne shik Yeso*

(Mati 26:47-56; Ruka 22:47-53; Yoha 18:3-12)

<sup>43</sup> A kane, rii-yo wü bitüte nu, Yahudas, wangaan be-de un ka op un yoor-ye, wü woosunte un moor-to un hun-né né deen. Ye ro ut-magay né ut-kö né. Gwomo-né ye un kon-se Shir, un yan-Yoos-de un **karamsa-o Mosa** né, un sek-ye ye un **Yahuda**-né, ye tomnu ye.

<sup>44</sup> Wü he wü m-ya'as à, wü be'este wü gemeste **ur-hi** un ye né unze, "Wü um he m-hamat à wü wü ship no wü, no neke un wü né, no 'er wü ur-bon né."

<sup>45</sup> Bo un woön-m Yahudas wü haaru be-ur Yeso, wü zeeru, "Wa-us-Nap." Yahudas hamturu wü.

<sup>46</sup> Ye hwöoru ut-kom, ye shipuru wü. <sup>47</sup> Se wangaan be-de un **yan-neke-m Yeso** ye wü ro eso

kané à, wu muusuru magay-o un wu. Wu ceturu ko-guw-wu un ko-Gwomo-wu un kon-se Shir. Wu kupsuru wu o-to.

**48** Yeso zeeru ye, “¿No un rwuun ut-magay ne ut-ko ne, no shipt me untun ko-hyow? **49** Ko de ke ho-de me mosse un no ne un **Pyo-o Shir**, me no m-yoose. No ship me á. Amba se a nomutu me bo a gene be-de un Ma-to Shir à.”<sup>†</sup> **50** Ka da-de ne, yan-neke-mo un wu kap ye yaguru wu. Ye arguru m-som.

**51** Se wu ken wan-campo wu, wu cop rii á se ogund un hon-de un o, wu doruru Yeso. Bo wu dorute Yeso à, ye shipuru wu. **52** Ye rumsuru gund-o un wu. Wu somuru bo Shir mate wu à.

*A heete Yeso be-de un piish ut-ma  
(Mati 26:57-68; Ruka 22:54-55,63-71; Yoha 18:13-14,19-24)*

**53** Ye nekuru un Yeso ne be-de un ko-Gwomo-wu un kon-se Shir. Kap Gwomo-ne ye un kon-se Shir un sek-ye ye un **Yahuda**-ne, un yan-Yoos-de un **karamsa-o Mosa** ne ye morguru be-ur Yeso. **54** Bitrus ne wu donduru wu m-pupa ne har un 'woog-o un hur-o ko-Gwomo-wu un kon-se Shir. Wu she'eturu be-de un guw-ne ye un ko-Gwomo-wu un kon-se Shir. Wu ro un hwo'ot o-ra mosse un ye ne.

**55** A kané Gwomo-ne ye un kon-se Shir un **Morog-de un Sek-ye** ne, yan-ya-ut-ma, kap ye hooburu rii-yo a hette m-zee Yeso nomog **urba'as** à remen ye hoot wu, amba ye kum á. **56** Ye

---

<sup>†</sup> **Bor-us op us-nass:49** 14:49 Hyen komo: Ruka 19:47; 21:37.

ken ye deen ye sakkuru wu ut-ma ut-bo amba ma-to un ye to haan ut-gaan á.

<sup>57</sup> A kane komo ye ken campo-ne ye inuru eso, ye dooru wu ce'e ut-bo: <sup>58</sup> Ye zeeru. "Te hogute wu zeeg wua hees **Pyo-o Shir** o hun-ne ma'e à, rii-yo ho-ut tet nomot wu me'es o hor-o, yanze ne ma-to un ko-hun á."‡ <sup>59</sup> Kap un kaané ne, ma-to un ye to haan ut-gaan á.

<sup>60</sup> Ko-Gwomo-wu un kon-se Shir wu inuru nteté o un ye. Wu cituru Yeso. Wu zeeru, "¿Wo un to ken ma-to ne to o he m-shas, be-de un ma-to ka hun-ne ye ro m-rwɔr mosse un wo ne?" <sup>61</sup> Amba Yeso ro temb o un wu. Wu shas ut-ma á. Ko-Gwomo-wu un kon-se Shir wu dooru wu m-cit komo. Wu zeeru, "Ashi, ¿wo wu, **Kiristi**, Wà-wu un wa-o-kwum-wu Shir tomnú te?"

<sup>62</sup> Yeso zeeru, "Mé wu. § Noa hyen mé komo, mé **Wà-wu un net**, mé tara un kom-o ur-re o Shir Wa-ur-Beeb.\* Noa hyen komo mé m-rwuun n-mé ut-ke'ente n-Ton shir."†

<sup>63</sup> Ko-Gwomo-wu un kon-se Shir swooru us-ryaab deen. Wu yishuru gund-o un wu. Wu zeeru, "¿To ke ma-to a cone m-hoge komo? <sup>64</sup> No hogute de yo'og-o wu yo'oge Shir à! ¿Re no hyan?"

Ye zeeru, "Wu wooste m-ho!"‡ <sup>65</sup> Ye ken ye taknu wu m-copse m-ta. Ye hokkuru wu yish, ye wosuru wu ur-dembé. Ye zeeru, "Ruru té wu

‡ **Bor-us op us-nass:58** 14:58 Hyen komo: Yoha 2:19. § **Bor-us**

**op us-nass:62** 14:62 Hyen komo: Rwu 3:14. \* **Bor-us**

**op us-nass:62** 14:62 Hyen komo: Bong 110:1. † **Bor-us**

**op us-nass:62** 14:62 Hyen komo: Dane 7:13. ‡ **Bor-us op**

**us-nass:64** 14:64 Hyen komo: Rewi 24:16.

wosu wō m-mōka à!” Gūw-nē komo yē ma'asūru wū un hwooge ut-raag.

*Bitrus nomog she-mo un nap un Yeso  
(Mati 26:69-75; Ruka 22:56-62; Yoha 18:15-18,25-27)*

**66** Yē ka ro un kuke-o a ma'e n-ton un or un o o-kuke à. Yē ro un piishē un Yeso ut-ma. Bitrus ro o'-woog n-dak. Wū ken wan-ne'a-wū ne, koguw-wū un ko-Gwomo-wū un kōn-se Shir, **67** wū hyanūru Bitrus ro un hwo'ot o-ra. Wan-ne'a gwoturū Bitrus, wan-ne'a zeerū, “Wō mosse un Yeso ne ka wa-o-Nazaret-wū.”

**68** Amba Bitrus nomurū m-she. Wū zeerū, “Mē nap yo wō rwor á.” Wū argurū m-rwūn un 'woog-o un pyo. Keeg-o o-kiit kanūru.

**69** Ka wan-ne'a-wū komo dooru gwot un Bitrus. Wū taknu rure un yē ro eso eso kanē à, “Wū ka, **wan-neke-m Yeso** wū.” **70** Amba Bitrus dooru m-nom m-she komo.

Bō doote hiin à, yē ro kanē eso eso à, yē zeerū Bitrus, “Nip-o, wō **wan-neke-m Yeso** wū remen wa-o-Gariri o rō.”

**71** Wū taknu us-tond. Wū zeerū, “Mē nap ka net-wū wū nōttē un ma-to un wū á.”

**72** Un ra-o wū komte m-rwor à, un gyept-o un yish, keeg-o o-kiit kanūru ayoore-o. Bitrus baksurū ma-to Yeso rurū wū à. Unze “rii-o keeg-o o-kiit kenet so-o yoor, woa nom she-mo un nap-us re so o-tet.” Bō wū bakstē ká ma-to à, wū hebūru us-'won.

## Bor-us op us-taan

*A heette Yeso be-ur Biratus*

*(Mati 27:1-2,11-14; Ruka 23:1-5; Yoha 18:28-38)*

<sup>1</sup> Bo ish geste à, Gwomo-né ye un kon-se Shir, un sek-ye ye un **Yahuda**-né, un yan-Yoos-de un **karamsa**-o **Mosa** né, bo un yan-ya-ut-ma, ye gamurú үr-hi, ye nekuru un Yeso né, ye ya'asuru **Biratus** wü. **Roma**-né sagbuté Biratus Ko-Gwamma-wü un ka dak-o.

<sup>2</sup> **Biratus** cituru Yeso, “¿Wó wü ro ko-Gwomo-wü un **Yahuda**-né?”

Yeso zeeru wü, “Ee, o rworog hond hond.”

<sup>3</sup> Gwomo-né ye un kon-se Shir ye ma'asuru wü un sakké **üt-ba'as**deen. <sup>4</sup> **Biratus** dooru wü m-cit komo. Wu zeeru, “¿Wott o ken shas-o o he m-shas á? ¿Hoge moor-to **üt-ba'as** to ye sekü wo à?”

<sup>5</sup> Yeso do m-shas á, har **Biratus** bopurú o-nu.

*Hun-né zeeg a kem Yeso n-te o-kan*

*(Mati 27:15-26; Ruka 23:13-25; Yoha 18:39—19:16)*

<sup>6</sup> To, da-de un ka biki-o, **Biratus** westé m-ho'sundé un **wa-ur-ba'as**-wü a ka'e à, wan-gaan wü hun-né konge à. <sup>7</sup> Wu ken wü ro kon wü a m-zee Barabas à. Wu ro ke'o à, mosse un ye ken yan-koob-de o-dorotte ye né à, ye ho'e net bede m-dum à. <sup>8</sup> Hun-né **üt-moor** né hyoknuru, ye taknuru us-kon be-ur **Biratus**, ye ro m-zee wü nomu ye rii-yo wü wete m-nom à.

<sup>9</sup> **Biratus** cituru, “Wata, ¿no un con o um hosu no ko-Gwomo-wü un **Yahuda**-né?” <sup>10</sup> Wu un cit ye kaané remen wü nepste unze shoob-de rwo'e Gwomo-né ye un kon-se Shir ye ya'asté wü.

**11** Amba Gwomo-ne ye un kon-se Shir sho'ogsuru hun-ne ut-moor ne remen **Biratus** ho'osuntu ye Barabas.

**12** **Biratus** dooru ye m-zee komo, “¿Ya um he m-nomu ne un ka wu no zee wu ro ko-Gwomo-wu un **Yahuda-ne?**”

**13** Ye 'yonsuru us-cor komo, ye zeeru, “Kam wu n-te o-kan.”

**14** **Biratus** zeeru, “¿Remen yan o ne? ¿Yan riiyo ne wu nome?”

Ye dooru 'yonsu us-cor, ye zeeru, “Kam wu de n-te o-kan.”

**15** **Biratus** ne, bo wu coné nome un moor-to un hun-ne bo ye coné à, wu ho'osuru ye Barabas. Wu rwo'urü a bu Yeso us-bukkun. Da-o a komse wu m-dum us-bukkun à, wu ya'asuru karma-ne, ye kemet wu n-te o-kan.

*Karma-ne nomote Yeso ur-ar  
(Mati 27:27-31; Yoha 19:2-3)*

**16** Karma-ne heeturu Yeso un 'woog-o un pyo-o **Biratus**. Ye morogsuru kap ye kuse un kur-de un ye à. **17** Ye cupuru wu cop-o un ho-m jaas-mo o ut-gwomo. Ye ceeru o-gond o un yokor, ye cupuru Yeso ur-hi. **18** Ka da-de ne, ye taknu wu ur-gas de ur-ar. Ye zeeru, “Ko-Gwomo, hoog ru she'et, ko-Gwomo-wu un **Yahuda-ne.**” **19** Ye ko'oturu wu ur-hi o-kö o-kö, ye copsuru wu m-ta. Ka da-de, ye kwukturu n-co o un wu unze dorotte-o ka ye wu m-nome. **20** Da-o ye komse wu m-nome ur-ar à, ye possuru wu ka cop-o un ho-m jaas-mo o, ye muuturu wu o ma un wu cop-o, ye ruuturu wu n-do remen ye kemet wu n-te o-kan.

*A kamag Yeso n-te o-kan*

*(Mati 27:32-44; Ruka 23:26-43; Yoha 19:17-27)*

**21** Bo yę ro wü m-ruut à, yę go'onuru үn wü ken wü nę. A ro wü m-zee Simon wa-o-Kireni, tato Arekanda nę үn Rupus. Wü ro m-jo'on so o-kat. Yę gakturü wü, wü dek ka **kan-o** yę hette kam үn Yeso à.\* **22** Yę ruuturu Yeso de ken be-de, a de m-zee o-Gorogota, (wata, be-de үn caar-o үr-hi). **23** Bo yę wootë wü kanę à, yę tebburu wü m-mödi mosse үs-baat nę se a m-zee o-**mur** à. Ka baat-se rø m-haab m-hoog, amba wü swø á **24** Ka da-de nę, yę kamuru wü o-**kan**. Bo yę kemte wü à, yę wonguru hi үn de үn yę cop-to үn wü. Yę ro үn nom o-gwambe remen yę hyenet rii-yo kowan he m-kum à.†

**25** Kwom-үs jero se n-sot, yę kame wü n-te o-**kan**. **26** Wü a kame o-**kan** à, yę ro үn gen үn **ba'as-de** үn wü a sakuru n-ton үn hi-de үn wü. Ba'as-ur Yeso de ka, "Ko-Gwomo-wü үn **Yahudane**." **27** Yę kamuru wü үn yan-kwup-de үn hun-ne ne nen voor n-te үt-kan, wan-gaan үn kom-o Yeso o үr-re, wan-gaan үn kom-o үr-kwanta.‡§ **29** Ya-m-arag үn cow yę zeerü wü m-rure үn ma-үt jaas-to. Yę ma'asuru wü m-pakte үr-hi, yę үn zeebe, "Huun! Wo wü zee woä hees **Pyo-o Shir**,

\* **Bor-us op us-taan:21** 15:21 Hyen komo: Roma 16:13.

† **Bor-us op us-taan:24** 15:24 Hyen komo: Bong 22:18.

‡ **Bor-us op us-taan:27** 15:27 Mø ken gen-mø үn do ci-o kwooz үn eer 28Bo yę kemte yę kaanę à, yę shoostë Ma-to Shir to wü rwo'e wü ken wü gen to à, "Yę mossute wü үn ya-үt-ba's nę." Remen yę muste wü үnze wa-үt-ba-as-wü wü rø. Hyen: Ruka 22:37. § **Bor-us op us-taan:27** 15:27 Hyen komo: Isha 53:12.

o warag o do m-ma ho-ut tet à,\* <sup>30</sup> kergene o-kan,  
o gu hi un du!"

<sup>31</sup> Kaane tomsø Gwomo-né ye un kon-se Shir  
un yan-Yoos-de un **karamsa-o Mosa** né ye  
ma'asuru wu un nome ur-ar un hi un de un  
ye. Yé zeeru, "Wu guug ye ken ye, wu hoks  
gun hi un de un wu á. <sup>32</sup> Uregé wu ro **Kiristi**,  
ko-Gwomo-wu un **Isra**-në wu, kergene o-kan m-  
moka a hyenet a dekt!" Ka ye a kame né mosse  
un wu né à, ye ma'asuru wu ut-reeb.

### *Mar-m Yeso*

(Mati 27:45-56; Ruka 23:44-49; Yoha 19:28-30)

<sup>33</sup> Ho-ur ro ur-hi hond hond, comb-o swoonuru  
hono o-dak kap har kwom-us tet-se m-rim.  
<sup>34</sup> Kwom-us tettu né Yeso 'yonsuru us-cor 'wons-  
m-'wons, wu zeeru un rem-de un wu, "Eroi,  
Eroi, ¿rama sabaktani?" Unze, "Shir re, Shir re,  
¿remen yan o né o jorutu me?"†

<sup>35</sup> Ye ken ye ro kané eso eso. Bo ye hogute kan-  
us Yeso à, ye nap yo wu ro m-zee á, ye zeeru,  
"Hogu no, wu ro un eeg-us **Ereja**."

<sup>36</sup> Wan-gaan be-de un ye wu somnuru o-rek,  
wu shoosuru o-poog un ho-mo o-anab-mo o-  
zambo. Wu sakuru n-te o-ko, wu tebburu Yeso  
wu su. Wu zeeru, "Yage a hyenet ko **Ereja** a haan  
wu kerguntute wu à."‡

<sup>37</sup> Ka da-de né, Yeso 'yonsuru us-cor 'wons-m-  
'wons. Hoog-o un wu arguru m-neke.

---

\* **Bor-us op us-taan:29** 15:29 Hyen komo: Bong 22:7; 109:25;  
Mark 14:58; Yoha 2:19. † **Bor-us op us-taan:34** 15:34 Hyen  
komo: Bong 22:1. ‡ **Bor-us op us-taan:36** 15:36 Hyen komo:  
Bong 69:21.

**38** Bo Yeso merté à, gund-o a senté ish-o un “Be-de un Shir de jiishé ba m-kükop à” un **Pyo-o Shir** un bo-o o-Urusharima, o yishuru zee-mo n-ton har n-dak. § **39** Wan-co-wu un karma-né o-zungu wu ro káné eso, wu hyanuru mar-m Yeso. Wu zeeru, “Nip-o, ka net-wu **Wà-wu Shir** wu.”

**40** Yé ken ne'a-né ye ro kon tomso, ye ro m-segbé rii-yo nome à. Be-de un ye **Meri** ro kon wa-o-Magudarin, Sarome wu, **Meri** inu **Yakubu** rek-wu un Yosi. **41** Da-o Yeso ro un dak-o o-Gariri à, Kà ne'a-né ye, ye ro wu m-dore. Ye ro wu m-reegte. Ye ken ne'a-né ye ro kon tomso né dëen ye shié wu o-Urusharima à.\*

### *A jok u-ur Yeso*

(Mati 27:57-61; Ruka 23:50-56; Yoha 19:38-42)

**42** Kap yo ka yo un kor ho-de ur-Jaw. Ho-de un zonge-to un **Ho-de ur-Wuwe** de un **Yahudane**. **43** **Yusuhu** ko-ya-o-Aramatiya haante ho-de Yeso mare à m-rim. Kashi un net-wu be-de un sek-ye yan-ya-ut-ma. Wu ro ur'er Shir rwuunte un gwomo-to un wu ne. **Yusuhu** nomuru jaab-o ut-men, wu cowuru be-ur **Biratus**. Wu konuru Biratus ya'as wu u-ur Yeso. **44** **Biratus** wu dék unze Yeso meresté à. Wu agnuru wan-co-wu un karma-né o-zungu, wu cituru wu kó Yeso meresté à. **45** Da-o wan-co-wu un karma-né o-zungu rure **Biratus** unze Yeso she'esute m-mar né à, wu ya'asuru **Yusuhu** ur-u. **46** Ka da-de né, **Yusuhu** haaru, wu oonuru gund-o pus-o o ur-bon. Wu kergunturu Yeso. Wu hókkuru wu un o. Wu

§ **Bor-us op us-taan:38** 15:38 Hyen komo: Rwu 26:31-33.

\* **Bor-us op us-taan:41** 15:40-41 Hyen komo: Ruka 8:2-3.

dekuṛu wu, wu russuru wu ḫn o ken saag-o o a ro hingē n-te o-ta'ar à. Wu yirigturu caari-o o-ta'ar, wu zwopuru ish-o ḫn saag ḫn o. <sup>47</sup> **Meri** wa-o-Magudarin ḫn **Meri** inu Yosi ye gwoturu be-de **Yusuhu** rüssu wu à.

## Bor-us op us-cind

*Ine-m Yeso be-de ḫn margan-ne  
(Mati 28:1-8; Ruka 24:1-12; Yoha 20:1-10)*

<sup>1</sup> Bo ho-ur hebute à, **Ho-de ur-Wuwé**, Meri Magudarin, ḫn Sarome ne, ḫn **Meri** (inu **Yakubu**) ne, ye haaru, ye oonuru now-mo m-shi'igin ye duusute u-ur Yeso. <sup>2</sup> Ish gasuru nsot n-sot, ho-de o-Rahadi, ho-ur ro m-dakan ye haanuru ḫn saag. <sup>3</sup> Ye ro m-neke üt-orom üt-orom. Ye cituru hi ḫn de ḫn ye, “¿Wa he na myirikte ḫn ka ta'ar-o ḫn ish-o ḫn saag?”

<sup>4</sup> Bo ye woote à, ye gwodburu, ye 'wossuru a yirigsutē o-ta'ar. <sup>5</sup> Ye cowuru ḫn saag. Bo ye tuwtē ḫn saag à, ye 'wossuru ko-beeb tara so ḫn kom-o a re ḫn cop-o o-gund ne o pus-o, o m-seeb. Ye zapuru us-zap.

<sup>6</sup> Amba **wan-tom-wu Shir** zeeru ye, “No hogē o-gyer á. No ḫn hoob-o Yeso wa-o-Nazaret-wu a kame o-kan à. Ai, wu ro kon á. Wu inute be-de m-margan ne ḫn hoog ne. Gwot no, be-de ka de a rustu wu à. <sup>7</sup> Nekē no, no rure yan-neke-mo ḫn wu kap ḫn Bitrus ne. No zee, ‘Yeso a be no m-wo ḫn dak-o o-Gariri. Reeno o no he wu m-hyan bo wu rure no à.’ ”\*

---

\* **Bor-us op us-cind:7** 16:7 Hyen komo: Mati 26:32; Mark 14:28.

<sup>8</sup> Ka ne'a-ne yę ruuru ęs-rek ęs-rek be-de ęn saag gyer-o-gyer. Yę ma'asuru ęs-zap. Yę tepsę net ęn cow á.

[To ken takurda-to ęn n-ga to rott Mark 16:9-20 á.]

*Meri hyanag Yeso ęn hoog né  
(Mati 28:9-10; Yoha 20:11-18)*

<sup>9</sup> Da-o Yeso inę ęn hoog né à, ho-de o-Rahadi, ęn co ęn co wü rwunturü hi ęn de ęn wü be-ur **Meri** wa-o-Magudarin. Wü wü Yeso ruute **ya-ut-kot** nén ta'yoor ęn hi-de ęn wü. <sup>10</sup> Ka ne'a-wü haaru be-de ęn **yan-neke-m Yeso**. Wü 'wossuru hur-de ęn yę naasute. Yę ro ęs-'wön. Wü rurü ye rii-yo takné à. <sup>11</sup> Da-o ye hoge Yeso inute ęn hoog né à, har **Meri** hyenesté wü, yę dék ma-to ęn wü ęnze wü hyanag wü á.

*Yan-neke-m Yeso hyanag  
Yeso ęn hoog né  
(Ruka 24:13-35)*

<sup>12</sup> Bo a jimité à, Yeso rwunturü hi ęn de ęn wü be-de ęn yan-neke-mo ęn wü nén yoor da-o yę ro m-ha o-kot à. Amba wü baramsute, sa o zee wü ken net-wü. <sup>13</sup> Yę warguru, yę rurü yę kuse be-de ęn yan-neke-mo ęn wü à, amba ka yę kuse à yę dék ma-to ęn yę ęnze yę hyanag Yeso á.

<sup>14</sup> Da-o hor-o, yan-neke-mo ęn wü ro ęn rę ęn rii-yo m-re, nén op o-gaan. Yeso rwunturü hi ęn de ęn wü be-de ęn yę. Wü nakuru yę ut-to remen koob-de ęn shér-mo ęn yę ęn cikt-de ęn yę né. Yę bop ma-to ęn yę hyanę wü inute ęn hoog né á.

*Yəso ya'astə yan-neke-mo  
un wu m-senge*

(*Mati 28:16-20; Ruka 24:36-49; Yoha 20:19-23;  
Seng 1:6-8*)

<sup>15</sup> Yeso zeeru ye, “Neke no hono o-dak kap, no ko’ot **Ma-to m-Rerem** to Shir be-de un ko wu ke net-wu.<sup>†</sup> <sup>16</sup> Bo un wu shere un ka **Ma-to m-Rerem** to à, komo a yo'os wu m-ho, Shir a sokse wu **ba'as-to** un wu. Amba wu shere un ka **Ma-to m-Rerem** to á a piishe wu ut-ma untun wa-**urba'as** a 'ye wu ır-koo. <sup>17</sup> Ka ye shere un Ma-ut re to m-Rerem à, yea nom rem-se ut-hyat. Har un bee'b un de, yea ruut **ya-ut-kot**. Yea teper un rem-to ye yoose á. <sup>18</sup> Ko ye ship hwø un kom-to un ye, ko ye su pere ba m-nap, yea mer á. Ye **seke** ya-us-gom kom-to un ye, ka gom-se a te.”

*Shir dək Yeso n-Ton shir  
(Ruka 24:50-53; Seng 1:9-11)*

<sup>19</sup> Da-o Yeso Wan-Koyan na komse rure un yan-neke-mo un wu ka ma-to à, Shir dəkuru wu n-Ton shir. Wu she'eturu un kom-o a re-o Shir.<sup>‡</sup> <sup>20</sup> Ye ne yan-neke-mo un wu, ye ruuru ko kene ye ro m-ko’ot un **Ma-to m-Rerem** to Shir. Yeso Wan-Koyan na wu ro ye m-gu. Wu ro m-do'e un ma-to un ye m-'wons ut-hyat ne to ye ro m-nom à.

---

<sup>†</sup> **Bor-us op us-cind:15** 16:15 Hyen komo: Seng 1:8. <sup>‡</sup> **Bor-us op us-cind:19** 16:19 Hyen komo: Seng 1:9-11.

**ut-Hun New Testament**

**Hun-Saare: ut-Hun New Testament New Testament**

copyright © 2017 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Hun-Saare

Contributor: WBT Central Zone

© 2017 Wycliffe Bible Translators, Inc. in cooperation with the Ut-Hun  
Bible Translation Project All rights reserved. The New Testament in ut-  
Hun (Eastern Dukawa)

All rights reserved.

2020-11-17

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source  
files dated 29 Jan 2022

4b40cd80-7cb8-5d3d-8563-557f030f99d7